

Kostenlos
zum Mitnehmen

Frühling/Sommer 2016

Mein Senioren Magazin

Lüneburg und Umgebung

Tipps und Adressen

Kultur- & Freizeittipps

Veranstaltungen

Gesundheit

Wohn- und Lebensart

Pflegeheime /-dienste

Rechtsberatung

Seniorenberatung

Steuerberatung

Ruhplätze

Der Hund – Freund und Motivator

► **Das eigene
Heim vererben
oder vorher
verschenken?**

► **Mit tollen
Gewinnspielen**



Wir sind die
für die Ohren.



Die beste Beratung mit Meisterqualität

● Lassen Sie sich nicht von altersbedingten Hörverlusten die Freude am Leben nehmen! Nutzen Sie die Wissenschaft und holen Sie sich ein Stück Lebensqualität zurück.

Mit unseren Hörgeräten der neusten Generation können Sie sich rundum sicher und wohl fühlen. Sie sind individuell zu regulieren und so klein, dass Sie sie kaum spüren werden.

Machen Sie die Probe auf's Exempel!

Testen Sie das Hörgerät ganz unverbindlich.

In unserem Haus stehen Ihnen **zwei Meister** zur Verfügung. Michael Pape, Hörgeräte-Akustikmeister, Tinnitusberater und Päd-Akustiker, und Katrin van Dam, Hörgeräte-Akustikmeisterin und Tinnitusberaterin, beraten Sie persönlich und unverbindlich.



Hörpunkt Adendorf GmbH
Michael Pape (Hörgeräte-Akustikmeister und Päd-Akustiker)
Kirchweg 56 · 21365 Adendorf

Tel. 0 41 31 - 22 31 97

Beratungstermine sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

- Tinnitus-Beratung
- Gehörschutz
- Kinder-Akustik
- individuelle Beratung mit höchster Qualität
- Analysen und Anpassungen
- Hörgeräte auch ohne Zuzahlung

(Für gesetzl. Krankenversicherte mit Leistungsanspruch und gültiger ohrenärztlicher Verordnung, zuzüglich der gesetzlichen Zuzahlung von 10,- € pro Hörsystem)

- Hausbesuche (in medizin. begründeten Einzelfällen)

Mein Senioren Magazin



Wo ist Ihr Lieblingsplatz,
drinnen oder draußen?

Wir haben den passenden
Handwerker für alle
Malarbeiten, Bodenbeläge
und Wärmedämmung.

Liebe Leserrinnen, liebe Leser!



Sind Sie auch schon ganz gespannt auf den Frühling, den Sommer? Wie sie wohl werden? Hoffentlich nicht so halbgar wie der Winter. Nein, jetzt wol-

len wir endlich raus, die ersten Knospen sehen und das bunte Treiben erleben.

Es gibt so viele interessante Veranstaltungen, dass ich meinen Kalender schon gut im Augen behalten muss, um nichts zu verpassen.

Im Theater Lüneburg werden wir wieder einige Premieren genießen können. Eines der neuen Stücke ist „Flügel-schlag von Schatten und Engeln.“ Ein ganz außergewöhnliches Ballett in 3 Teilen. Dafür verschenken wir gemeinsam mit dem Theater Lüneburg Eintrittskarten. Wie Sie daran kommen? Ganz einfach. Machen Sie bei unserem

Gewinnspiel auf Seite 9 mit! Und mit etwas Glück sehen wir uns am 23. Juni zur Vorstellung.

Neben der vielen Kultur ist die körperliche Fitness nicht zu vernachlässigen. Sport ist keine Sache des Alters. Jeder kann und muss seinen inneren Schweinehund überwinden und etwas für sich und seine Gesundheit tun. Das geht drinnen und draußen, in der Gruppe oder allein.

Ich nehme mir beispielsweise jedes Jahr ein besonderes Ziel vor, das ich auf einer ausgedehnten Radtour mit einer Freundin erreichen möchte. Um die Tour dann zu schaffen, muss ich mich vorher schon fit halten. Das ist Motivation im Umkehrschluss und funktioniert. Bei mir jedenfalls recht gut. Wie ist bei Ihnen? Was treibt Sie an? Schreiben Sie es mir! Es muss ja nicht gleich der Marathons auf der Zielgeraden stehen. Eine Tagestour durch die Heide oder entlang der Elbe, zu Fuß oder mit dem Rad, ist auch ein lohnendes Ziel. Hauptsache raus, Bewegung und Begegnung.

Herzlichst,
Sabine Butenhoff
Herausgeberin

WWW

Sie finden uns
online unter:

www.mein-senioren-magazin.de



www.theodor-schulz.com
Lüneburg ☎ 041 31 / 82 88 0

Theodor Schulz



7



13



9



26

Kultur & Freizeit

Joëlette - Mit dem Wander-Rollstuhl
den Naturpark Lüneburger Heide
erleben 6

Die Heide-Rad-Busse 6

> Veranstaltungstipp
Heideblütenfest 7

> Veranstaltungstipps 8

GEWINNSPIEL 2 x 2 Karten für as
Ballett „Flügelschlag von Schatten
und Engeln“ 9

RATEN UND GEWINNEN! 10

> Veranstaltungstipps. 11

Snackt se all platt?
Plattdeutschkurs an der KVHS 11

> Veranstaltungstipps 12

> Veranstaltungstipp
Fahrplan der Linie Elbtalau 13

4. Kurs.Elbe.Tag 13

> Veranstaltungstipps 14

Smartphone passen auch zu
Senioren. Sie sind [smart]:
schnell, schlau, gewitzt 15

Gesundheit

Apotheken- / Ärzte- und
Klinikverzeichnis 16

Sonne tut gut - aber in Maßen
Tipps einer Hautärztin 19

Tinnitus – Keine störenden Ohr-
geräusche mehr nach 3 Wochen .. 22

Wohn- und Lebensart

Der Gartenteich - Rückzugsort und
Mittelpunkt 24

Auf den Hund gekommen.
Senioren und Tiere 26

**Rätseln, raten
und gewinnen!**

10

**2 x 2 Theaterkarten
zu gewinnen**

9

für das Ballett „Flügelschlag von
Schatten und Engeln“ im Theater
Lüneburg



32

Terrassendach - Jetzt bauen und Geld sparen 43

Pflegeeinrichtungen/-dienste

Pflegeeinrichtungen/-dienste Adressverzeichnis 28

Wohnen im Grünen – Das Senioren- und Pflegeheim „Zum Alten Gutshof“ in Boltersen 30

Rechtsberatung

Das Eigenheim verschenken oder vererben? Vorteile und Nutzen. ... 32

Beratung finden Sie hier... 34

Wer zu spät kommt, den bestraft das Leben – Tipps zur rechtlichen Vorsorge und Absicherung im Alter 35



Steuerberatung

Spendenabzug – was geht, was ist erlaubt. 36

Ruheplätze

Lüneburgs Geschichte in Stein gemeißelt – Geschichten vom Zentralfriedhof. 38

Service

BÜCHERVERLOSUNG!..... 42

Impressum 42

WWW *Sie finden uns auch im Internet!*

www.mein-senioren-magazin.de

SchuhtechnikSanitätshaus
FUTH
AM KLINIKUM

Die Adresse, wenn es um Ihre Füße geht!

Auf der Höhe 10 · LG
☎ (04131) 789 98 48

Joëlette

Mit dem Wander-Rollstuhl den Naturpark Lüneburger Heide erleben

Allen, die auf einen Rollstuhl oder eine Gehhilfe angewiesen sind, bietet der Naturpark Lüneburger Heide mit seiner Joëlette die Möglichkeit, abseits glatter Wege die Natur zu erkunden. Die Joëlette ist ein geländegängiger Rollstuhl, die ähnlich einer Sänfte von zwei Personen bewegt wird. Allerdings müssen diese nicht das Gewicht schultern, denn mit der Joëlette fahren Sie gefedert auf einem Rad über unbefestigte Wege. Am besten geeignet für einen Ausflug mit der Joëlette ist eine kleine Gruppe, damit der vordere und hintere Begleiter gewechselt werden können. Auch sollte berücksichtigt werden, dass die Begleiter dem Körpergewicht des Passagiers (max. 100 kg) und der Länge der Wegstrecke entsprechen müssen.

Der Naturpark Lüneburger Heide erstreckt sich über Teile der Landkreise Harburg, Heidekreis und den westlichen Teil des Landkreis Lüneburg.

Heidellandschaften, Moore und Wälder prägen den gut 1000 Quadratkilometer großen Naturpark Lüneburger Heide. Hier gibt es Vieles zu entdecken und zu erleben, ob zu Fuß, mit dem Rad, auf der Kutsche oder mit dem kostenfreien „Heide-Shuttle“ mit Fahrradanhänger. Dieser fährt Sie, und ggf. auch Ihr Fahrrad, vom 15. Juli bis 15. Oktober eines Jahres auf vier Ringen durch den Naturpark Lüneburger Heide.

In den Sommermonaten besteht eine Verbindung zwischen Lüneburg und Egestorf an den Wochenenden und Feiertagen. Auf der Hin- und Rückfahrt können Fahrgäste an verschiedenen Orten der Samtgemeinden Gellersen und Amelinghausen aus- und zusteigen. Der Bus kann neben den Fahrgästen auch bis zu 16 Fahrräder mitnehmen.

Naturpark Lüneburger Heide
c/o Landkreis Harburg
Schloßplatz 6, 21423 Winsen
Tel. 04171 693-139
info@naturpark-lueneburger-heide.de
www.naturpark-lueneburger-heide.de

Kostenfrei!



Die Heide-Radbusse

Auf dem Weg durch die Lüneburger Heide stehen Ihnen als besonderer Service die Heide-Radbusse zur Verfügung. Ob Heide-Shuttle im Naturpark Lüneburger Heide, Entdeckerbus Uelzen oder der Regionalpark-Shuttle im Regionalpark Rosengarten in der Nordheide, diese Busse bringen Sie auf Ihrem Weg durch die Heide sicher an Ihr Ziel.

- Buchung oder Reservierung ist nicht möglich.
- Keine Mitnahmegarantie!

Der Heide-Shuttle-Busse fahren wieder - auf vier Ringen täglich vom 15.7.-15.10.

- sechs- bis achtmal pro Tag, von 9.00 - 19.00 Uhr
- Transport von Rollstühlen im Bus ist möglich
- bis zu 14 Fahrräder passen auf den Anhänger
- mehr unter www.heide-shuttle.de

Der Lüneburger Heide-Radbus (Linie 5777)

- August bis Oktober, an Wochenenden und Feiertagen, 4 mal täglich
- mehr unter www.lueneburg.info

Entdecker-Bus HeideRegion Uelzen

- 05. Juni - 04. Oktober 2016 (immer freitags, samstags und sonntags), von 9.00 - 19.00 Uhr
- 3 Ringbuslinien mit Fahrradanhänger
- 2-Stunden-Takt abgestimmt auf den Metronom und Züge der Deutschen Bahn

Unter „www.lueneburger-heide.de“ finden Sie alle Busse mit Routen und Abfahrtszeiten.

Veranstaltungs- kalender 2016

Für die Urlaubsregion Amelinghausen

20. März Frühlingstag in Amelinghausen

mit verkaufsoffenem Sonntag, bunter Marktmeile und Flohmarkt.

24. April Mühlenfest

auf dem Mühlenhof in Soderstorf.

13. – 21. August 67. Heideblütenfest

große Festwoche in Amelinghausen

13. August Der See brennt!

Eröffnungsveranstaltung des Heideblütenfestes mit Programm auf der Seebühne, Wasserorgel und großem Höhen-Brillant-Feuerwerk am Lopausee in Amelinghausen.

14. August Heideerlebnistag

In der Kronsbergheide am Schnuckenstall steht der Schäfer mit der Herde im Mittelpunkt eines unterhaltsamen Rahmenprogramms rund um das Thema Natur und Umwelt. Verkaufsoffener Sonntag!

19. August Heidebockwahl

Drei Stunden lang duellieren sich wagemutige Junggesellen - begleitet vom Schlachtruf „Heide-Bock, Heide-Bock, Heide-Bock, Bock, Bock“ - bei kniffligen und feucht-fröhlichen Aktionen. Alle haben nur ein Ziel: Sie wollen am Ende zum neuen Heidebock „geköhrt“ werden.

21. August Festsontag

Plattdeutscher Gottesdienst auf dem Kronsberg, Platzkonzert auf dem Glockenhof, Festnachmittag mit Wahl der neuen Heidekönigin und großer Festumzug mit vielen Motivwagen durch den Ort.

Das Heideblütenfest in Amelinghausen

Die 5. Jahreszeit in der Heide

Das Heideblütenfest zieht mit seinen vielen Höhepunkten seit Jahrzehnten tausende Besucher im August nach Amelinghausen. So ist auch 2016 die Vorfreude auf das 67. Heideblütenfest vom 13. bis 21. August groß. Seit 1949 hat sich die Idee, in einem festlichen Rahmen eine Heidekönigin zu krönen, stetig weiterentwickelt und gehört heute zu den größten Volksfesten in der Region Lüneburg.

In diesem Jahr sollen es nahezu zwei Veranstaltungen täglich sein. Den Auftakt bildet am Samstag, den 13. August, eine aufregende Inszenierung in der Naturkulisse des Lopausees. Auf einer schwimmenden Bühne auf dem See und am Uferstrand sorgen Musik, Tanz und Show für Unterhaltung. Das Motto „Der See brennt“ tritt nach Einbruch der Dunkelheit ein.

Für Sonntag, den 14. August, ist ein neuer Programmpunkt hinzugekommen: Beim Heideerlebnistag in der Kronsbergheide dreht sich alles um den Schäfer und seine Schnuckenherde, sowie die Heide als Natur- und Lebensraum und Urlaubsregion. Ein Bus-Shuttle bringt die Besucher nach Amelinghausen zum Einkaufsbummel. In den folgenden Wochentagen stehen in und um Amelinghausen viele Veranstaltungen auf dem Programm: unter anderem der Heidjerabend am Schafstall, die Fahrradtour mit der Heidekönigin durch die Heide, das Sommernachts-



© Sabine Butenhoff

konzert des Sinfonischen Blesorchesters Lüneburg und Veranstaltungen in der Kirche.

Am zweiten Sonntag, den 21. August, findet die Festwoche ihren Höhepunkt. Nach einem plattdeutschen Gottesdienst unter freiem Himmel in der lila blühenden Heide am Kronsberg wird die festlich geschmückte Naturbühne zur Pilgerstätte für viele Besucher, um bei der Krönung der neuen Heidekönigin der Samtgemeinde Amelinghausen dabei zu sein. Nach der Wahl der neuen Königin, ist ihre erste Amtshandlung gleich ein ganz großer Auftritt! Mit dem Purpurmantel und der Heidekrone als traditionelle Königinneninsignien führt sie den großen Festumzug vorbei an tausenden Besuchern.

Tourist-Information Amelinghausen

Telefon: 04132 / 920943

E-Mail: tourist-info@amelinghausen.de

www.amelinghausen.de und

www.heidebluetenfest.com

Veranstaltungst!pps

Senioren-gymnastik - DRK Ortsverein Westergellersen

DRK Ortsverein Westergellersen bietet an jedem Donnerstag Seniorengymnastik mit Katrin Theuer.

Termine donnerstags von 09.00 – 10.00 Uhr

Ort Mehrzweckhalle Westergellersen

Stammtisch mit Bingo SoVD Melbeck

Termin jeden 1. Montag im Monat ab 19.00 Uhr

Ort Jugendzentrum Melbeck

Spielenachmittag für Senioren, DRK Embsen

Hier steht das gemütliche Beisammensein im Vordergrund. Gemeinsam verbringen wir mit Ihnen einen bunten Nachmittag voller Spaß und Unterhaltung.

Termin jeden 1. Dienstag im Monat ab 15.00 Uhr

Ort Gasthaus Stumpf
Ringstraße 6, 21409 Embsen
04134 215 / 04134 8343

Senioren-nachmittag, Seniorenkreis Barnstedt e.V.

Termin jeden 1. Freitag im Monat ab 15.00 Uhr

Ort Gasthaus Grote, Barnstedt

„KaffeeKino“ im SCALA

Der Seniorenbeirat der Stadt Lüneburg bietet gemeinsam mit dem SCALA Programmokino das KaffeeKino an. Kaffee ab 14.30 Uhr.

Termin jeden 2. Montag im Monat, 15.00 Uhr

Ort SCALA Kino Lüneburg
Apothekenstraße 17

Kaffee-Kuchen-Buch - Bücherei Reppenstedt

Bei einer Tasse Kaffee oder Tee kann man sich viel leichter und angenehmer unterhalten oder unterhalten werden, z. B. von einem Buch. In der Bücherei Reppenstedt ist dies möglich. Die Büchereiräume dienen dabei als Treffpunkt für einen angenehmen Nachmittag in gemütlicher Runde. Hier kann man über Bücher reden, die man gelesen hat. So lernt

man, bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen, nette Menschen und Bücher kennen. Seien Sie neugierig und verbringen Sie einen angenehmen Nachmittag mit anderen Menschen.

Termin jeden 2. Dienstag im Monat
von 15.00 - 16.00 Uhr

Ort Bücherei Reppenstedt

Spielnachmittag - DRK Ortsverein Westergellersen

Termin jeden 2. Mittw. im Monat ab 15.00 Uhr

Ort Clubraum Grundschule Westergellersen

Konzert mit Em Huisken aus Ostfriesland

Seit mehr als 25 Jahren lebt er in Norden in Ostfriesland als Musiker, Autor, Geschichtenerzähler und Vortragsredner.

Termin 05.03.2016 ab 20.00 Uhr

Ort Alter Uhu - Reppenstedt

Kontakt Em Huisken Musik und Wort, Lange Riege 48, 26506 Norden/Ostfriesland
Tel. 04931-972537
Mobil 0173-9734029
Email info@emhuisken.de
www.emhuisken.de

Das „Buch der Natur“ - Wissen und Erfahrung im Mittelalter

Heike Düselder, Leiterin des Museum Lüneburg, geht in ihrem Vortrag der Frage nach dem Verhältnis zwischen Mensch und Natur im Mittelalter nach und beleuchtet dies anhand von Objekten im Museum Lüneburg.

Termin 16.03.2016 um 19.30 Uhr

Ort Marcus-Heinemann-Saal im Museum Lüneburg (Eingang Wandrahmstraße)

Kosten Eintritt 4,- (für Mitglieder des Museumsvereins kostenlos)

Konzert mit der Klassikphilharmonie Hamburg

Es spielen: Klassikphilharmonie Hamburg
Lüneburger Symphoniker, Leitung Robert Stehli

Termin 20.03.2016 um 20.00 Uhr

Ort Theater Lüneburg (Großes Haus)



Sie brauchen noch das passende Accessoire für Ihr Möbelstück? Dann kommen Sie zu

Frøken Dina
Am Berge 3, Lüneburg

Schönes zum Verschenken und Behalten.



Flügel Schlag

von Schatten und Engeln

„Engel kommen einfach und setzen den Menschen Ideen in den Kopf, und die Menschen sind dann mächtig stolz, weil sie glauben, es sind ihre eigenen.“

THE BISHOP'S WIFE (1947)

Die Aufgaben der Engel sind vielfältig und nicht immer leicht zu erfüllen. Manchmal geht es um triviale irdische Belange, ein anderes Mal steht das gesamte Weltgefüge auf dem Spiel. Engel musizieren zur Lobpreisung der Schöpfung Gottes, sie beschützen Menschen, stehen ihnen bei und spenden Trost. Die Berufung der Engel gilt der Seligkeit der Erdbewohner, ohne die Menschen wären Engel arbeitslos. Sehnsüchte, Hoffnungen, Ängste; die Schatten unseres Lebens machen uns Angst. Trost und Schutz suchen wir in der Vorstellung von Engeln, die unsichtbar über uns wachen.

In Olaf Schmidts dreiteiligem Ballettabend werden Engel, ihr Licht und die Schatten, die sie und uns umgeben, in ganz unterschiedlicher Weise thematisiert. Die Bewegungen eines Flügelschlags können uns Trost und Hoffnung geben, wenn die Wirklichkeit unseres Lebens uns besiegen will. In seiner Choreographie CANTUS auf Musik von Arvo Pärt etwa erzählt Schmidt von Engeln als Tröster und Todesboten, anhand des Weihnachtsbriefes eines im Stalingrader Kessel eingeschlossenen Soldaten.

Weitere Vorstellungen:

20.05. (20 Uhr) 24.05. (20 Uhr)
19.06. (19 Uhr) 23.06. (20 Uhr)

Kartenvorverkauf:

telefonisch unter Tel. 04131 / 42 10 0
oder unter www.theater-lueneburg.de,
sowie direkt an der Kartenkasse des Theaters,
An den Reeperbahnen 3, 21339 Lüneburg

Öffnungszeiten: Mo: 10 – 13 Uhr
Di bis Sa: 10 – 13 Uhr und 17 – 19 Uhr
Spielplan unter: www.theater-lueneburg.de

2x2 Karten gewinnen!

© Dan Hannen

**Mein Senioren-Magazin
und das Theater Lüneburg
verlosen 2 x 2 Karten**

für „Flügel Schlag von Schatten und Engeln“ (am 23.06.2016, um 20.00 Uhr)

Unsere Preisfrage:
Weshalb musizieren die Engel?

Einsendeschluss ist der 11.06.2016

Die Gewinner werden unter allen Zuschriften ausgelost und schriftlich benachrichtigt. Vergessen Sie also nicht Ihren Namen und Adresse! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Zuschriften per Post an: Mein Senioren Magazin,
Auf der Hude 87, 21339 Lüneburg oder
per E-Mail an: gewinnspiel@mein-senioren-magazin.de

Mein
Senioren
Magazin

THEATER
LÜNEBURG

Raten und gewinnen

Sie lesen **gern** ?

Dann gewinnen Sie doch mal Ihr neues Lieblingsbuch!

Wir verlosen **3 Gutscheine**

im Wert von **je 10,- €**

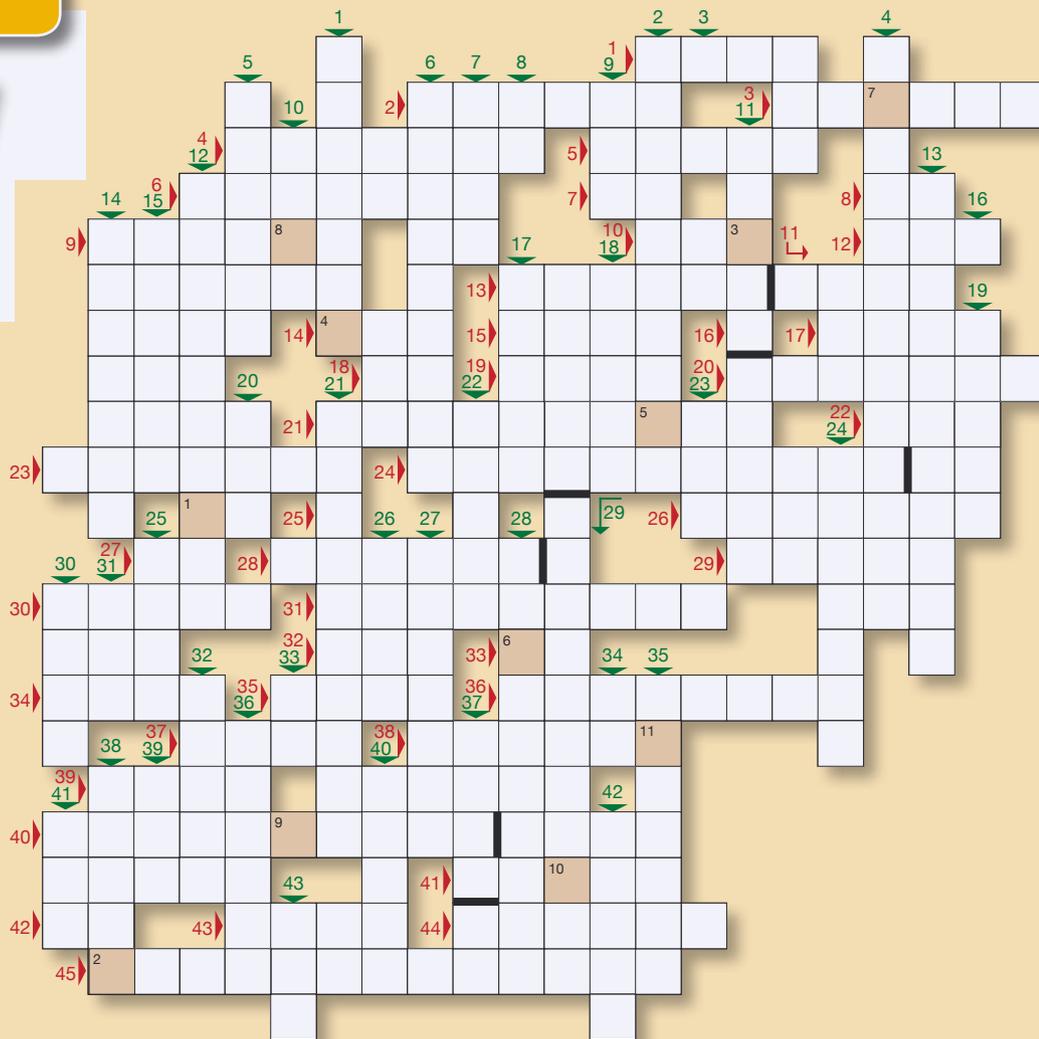
für die Bücherstube vor Ort.



Teilnahmebedingungen:

Schicken Sie uns unter Angabe Ihrer Adresse das Lösungswort per Post oder per E-Mail. Unter allen Einsendungen verlosen wir 3 Gutscheine, die uns von der „Bücherstube vor Ort“ zur Verfügung gestellt wurden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Einsendeschluss: 01.08.2016



Das Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

senden Sie bitte an:



BUTENHOFF
Werbeagentur und Verlag
 Stichwort „Mein Senioren-Magazin“
 Auf der Hude 87
 21339 Lüneburg



oder per E-Mail an:
gewinnspiel@mein-senioren-magazin.de

Seniorentreff 60 up

4 Stunden Schwimmen, Klönen und Wassergymnastik - für Männer und Frauen ab 60 Jahre.

Termin Mo. und Do. (Einlass bis 12.00 Uhr)
Wassergymnastik 10.40 Uhr, 11.40 Uhr

Termin Mittw. (Einlass 16.00 – 18.00 Uhr)
Wassergymnastik 16.40 Uhr

Eintritt Sondertarif 6,40 € (ohne Anmeldung)

**Wassergymnastik für Senioren
im 32 °C warmen Sole-Bewegungsbad**

Termin Dienstag, 15.00 Uhr
Donnerstags, 9.00 / 10.00 / 11.00 Uhr

Dauer je 1 Std.

Eintritt 6,50 €/Std. (ohne Anmeldung)
10er-Karte: 60,- €

**Nur-Kleine-Sauna-Tarif**

Für alle, die gerne ausschließlich saunieren möchten, bietet das SaLü einen besonderen Tarif an.

Termin Belegung der Kleinen Sauna:
Mo.-Di.: Damensauna
Mi.-So.: gemischte Sauna

Kosten Tageskarte 11,50 €
10er-Karte 105,00 €

waagrecht:

1 japanischer Ringer **2** Insekt **3** Ertrag
4 Bantussprache **5** türkisches Joghurtgetränk **6** Pfad **7** Universität Kalifornien
8 Personalpronomen **9** zerbrechlich
10 plattdeutsch Haus **11** Vorgesetzter
12 engl. Schusswaffe **13** Niederlagenserie
14 engl. unter **15** Automarke **16** Kfz. Kennzeichen Leipzig **17** Fabelwesen
18 chem. Symbol für Gold **19** Ding **20** bewegliche Güter in einer Wohnung
21 Erdäpfel **22** engl. Kurzform für Kamera **23** Weibliche Gestalt aus der griechischen Mythologie
24 kleines Gewässer
25 Kfz. Kennzeichen Regensburg **26** kurieren **27** chem. Symbol Eisen **28** Universum
29 Gemüse **30** span. Freund **31** ansehnlich
32 Kurzform Satellit **33** Kfz. Kennzeichen Reutlingen **34** Geldinstitut **35** männl. Anrede **36** sprichwörtlich glitschig **37** Elektrohersteller **38** Stadtteil Lüneburgs **39** Sportboot **40** Ausschnitt
41 Fischeier **42** chem. Symbol Nickel
43 Naturbewohner **44** engl. Bogenschütze **45** Wagenvermieter

senkrecht:

1 gönnend **2** Inselgruppe **3** Vokal **4** 3-teiliges Ballett in Lüneburg **5** Stempel **6** Stadt
7 Wasserpflanze **8** Abkz. Europa
9 Schwein **10** schlank **11** Vogel **12** Radlerstrecke **13** Frauenrechtlerin **14** Wintermonat **15** Umrandung **16** Kfz. Kennzeichen Nürnberg **17** Antrieb **18** Pflegeprodukt **19** engl. Männername **20** XXL-Schal
21 Wagenaufbau **22** Kartenspiel **23** High-speed Internet **24** Zahnpasta **25** Männername **26** Berühmtheit
27 Schiffsjunge **28** Geige
29 banal **30** schwedische Band **31** Frauenname **32** Musikstück
33 chem. Symbol Helium **34** Zigarettensmarke **35** Stadt im Münsterland **36** span. Esel **37** hochwertig
38 afrikanisches Land
39 Abschnitt in einem Theaterstück **40** fest
41 Artikel **42** Ort bei Lüneburg **43** Männername

**Über einen Gutschein
im Wert von 10,- € für
„Frøken Dina“ freuen sich:**

Wolfgang G. aus Winsen
Maren G. aus Lüdersburg
Dieter D. aus Deutsch Evern

**Herzlichen
Glückwunsch!**

Snackt Se all Platt? Nee? Dann ward dat Tied!



*Für Plattdeutschkurse in Stelle und
Salzhausen jetzt anmelden!*

Die Kreisvolkshochschule Landkreis Harburg (KVHS) bietet in Stelle und Salzhausen zwei Grundkurse für alle an, die diese alte Kultursprache von der Pike auf lernen möchten.

„Plattdeutsch gehört hierher“, meint Hartmut Großmann, pensionierter Englischlehrer aus Stelle und einer der Dozenten des Plattdeutsch-Projektes. „Die Sprache ist Teil unserer regionalen Identität und sollte von Menschen jeden Alters verstanden und bestenfalls auch gesprochen werden.“ Seit Jahren unterrichtet Großmann deswegen ehrenamtlich Kinder und freut sich darüber, mit welcher Begeisterung sein Engagement bei den Kindern aufgenommen wird. Sein nächstes Projekt wird nun sein, Erwachsenen das Plattdeutsch im Abendunterricht näher zu bringen.

Die neuen Kurse beginnen am Donnerstag, 3. März 2016, in Salzhausen und am Mittwoch, 6. April 2016, in Stelle. Anmeldungen sind bereits möglich.

Weitere Informationen zu den Kursen gibt es bei der KVHS, Telefon: 04105 599 40 13
E-Mail: p.wirtz@lkharburg.de



Bucht!pp

Ostfriesen Schwur von Klaus-Peter Wolf

Als der Postbote an diesem Morgen bei Ubbo Heide klingelt, bringt er ein großes Paket. Darin liegt ein abgetrennter Kopf. Es ist der Kopf eines Menschen, den Ubbo Heide kennt. Jahrelang hat er versucht, ihn seiner Taten zu überführen, doch am Ende mussten die Gerichte ihn laufenlassen. Dann findet man einen zweiten Kopf. Auch diesem Toten konnte man damals die Tat nicht nachweisen. Ann Kathrin Klaasen beschleicht zunehmend das Gefühl, dass der Täter ihnen immer einen Schritt voraus ist. Fast scheint es so, als ob er aus ihren eigenen Reihen kommt. Ann Kathrin ahnt, wer das nächste Opfer sein wird. Kann sie dem Täter eine Falle stellen?

erhältlich bei:



in Adendorf und Bardowick - www.buechervorort.de

„Ostfriesen Schwur“

von Klaus-P. Wolf

Fischer Taschenbuch Verlag

ISBN 978-3-596-19727-9

Taschenbuch mit 528 Seiten

9,99 €

Veranstaltungst!pps

Kammerkonzert No. 4

Werke für Klarinette, Fagott und Violine mit Klavier von u. a. Michael Glinka, Robert Schumann, Camille Saint-Saëns.

Termin 10.04.2016 um 17.00 Uhr

Ort Theater Lüneburg

4. Kurs Elbe. Tag mit der MS Aurora

Erleben Sie am 24.06.2016 in Lauenburg und Hohnstorf das große Fest der Elbschifffahrt. Entdecken Sie die Schönheit des Flusses und der Region bei Schiffsrundfahrten und besuchen das Handwerk an der Elbe. Regionale Köstlichkeiten sowie Live-Musik laden zum Verweilen und Schlendern ein. Sie können auch an der Parade-Fahrt vor Ort für 10 € teilnehmen!

Termin 24.04.2016

Ort Abfahrt ab Stadtanleger Geesthacht:
12.30 Uhr mit Aufenthalt in Lauenburg:
17.00 Uhr und/ oder Parade-Fahrt vor
Ort: 14.45 Uhr

Kosten Preis pro Person: 14,00 €

Museumseisenbahnverkehr zwischen Bleckede und Lüneburg (Bleckeder Kleinbahn)

Fahrkarten beim Schaffner im Zug, Zustieg auch unterwegs möglich. Fahrradmitnahme kostenlos. Günstige Familienpreise.

Info & Reservierung unter www.heide-express.de oder bei der Tourist-Information Bleckede im Elbschloss, Tel. 05852 / 95 14 14.

Termin 01.05.2016 ab 11.00 Uhr

Ort Bahnhof Bleckede

Fahrt zur Einlaufparade mit der „Lüneburger Heide“

Das Fahrgastschiff „Lüneburger Heide“ lädt Sie herzlich zur Begleitfahrt zur Einlaufparade ein!

Termin 05.05.2016, 13.30 - ca. 18.00 Uhr

Ort ab / bis Hoopte

Kosten 37,00 € inkl. Kaffeegedeck

Fahrt zum Hafengeburtstag mit dem Salonschiff „Aurora“

Genießen Sie das große Feuerwerk des Hafengeburtstages von Bord des Salonschiff „Aurora“!

Termin 06.05.2016

Ort Abfahrt ab Stadtanleger Geesthacht:
18.00 - 01.00 Uhr

Kosten Preis pro Person: 39,00 €

„Blaubart“ Theater im e.Novum

Opéra bouffe von Jacques Offenbach
Ritter Blaubart ist verwitwet, aber vergnügt. Wenn er genug von seiner Frau hat, läßt er sie beseitigen und sucht sich fröhlich eine Neue. Zu seiner sechsten Frau hat er sich Boulotte auserkoren, hat aber auch schon ein Auge auf Fleurette geworfen. Schon bald befiehlt er daher seinem Wissenschaftler Prof. Popolani, auch die neueste Gattin wieder zu vergiften. Doch hat Blaubart die Rechnung ohne den ehrgeizigen Professor und die lebenspralle Boulotte gemacht ...

Termine: 07.05.2016 um 20.00 Uhr
13.05.2016 um 20.00 Uhr
21.05.2016 um 20.00 Uhr
28.05.2016 um 20.00 Uhr
04.06.2016 um 20.00 Uhr
02.06.2016 um 20.00 Uhr
11.06.2016 um 20.00 Uhr

Ort Theater im e.Novum

Info ab 12 Jahren

es spielt das Jugendensemble ZEHN

Regie: Margit Weihe

Oldtimertreffen

für Krad, Pkw, Traktor und Lkw mit Teilemarkt. Vorstellung der Fahrzeuge und Geräte. Rundfahrt mit Tatra Gelände-LKW, Shanty-Chor „Die Kielschweine“, Blasmusik aus Kaarßen. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Vorherige Anreise im Wohnmobil oder Zelt möglich. Tel.: 038845-41403. Veranstalter: Oldtimer- u. Lanz-Bulldog-Freunde Kaarßen e.V.

Termin 15.05.2016 ab 09.00 Uhr

21.05.2017 ab 09:00 Uhr

20.05.2018 ab 09:00 Uhr

Ort Festplatz in Kaarßen / Amt Neuhaus

Fahrplan der Linie Elbtalaue

Er ist der letzte noch fahrfähige dampfbetriebene Flusseisbrecher. Im Jahre 1911 erbaut hat der Dampfeisbrecher „ELBE“ mittlerweile über 100 Jahre auf dem Buckel. Trotz seines hohen Alters ist er allerdings noch sehr gut in Schuss.

Ab Pfingsten nimmt die „ELBE“ Kurs auf Lauenburg und Geesthacht. Bis zum 3. Oktober 2016 kann man alte Technikgeschichte miterleben.



15. Mai bis 3. Oktober 2016

an allen Sonn- und Feiertagen

Abfahrtszeiten:

ab Lauenburg Ruferplatz: 11:00 Uhr und 15:00 Uhr

ab Artlenburg: 11:20 Uhr und 15:20 Uhr

ab Tesperhude: 11:50 Uhr und 15:50 Uhr

ab Tespe: 12:10 Uhr und 16:10 Uhr

an Geesthacht Werftplatz: 12:30 Uhr und 16:30 Uhr

ab Geesthacht Werftplatz: 12:45 Uhr und 16:45 Uhr

ab Tespe: 13:10 Uhr und 17:10 Uhr

ab Tesperhude: 13:30 Uhr und 17:30 Uhr

ab Artlenburg: 14:00 Uhr und 18:00 Uhr

an Lauenburg Ruferplatz: 14:30 Uhr und 18:30 Uhr

Preise:

Erwachsene: Hin- u. Rückfahrt Tageskarte 20,00 Euro

Erwachsene: Einfache Fahrt Gesamtstr. 12,00 Euro

Erwachsene: eine Richtung je Anleger: 3,00 Euro

Kinder (4 – 16 J.): Hin- u. Rückfahrt Tageskarte 10,00 Euro

Kinder (4 – 16 J.): Einfache Fahrt Gesamtstr. 5,00 Euro

Kinder (4 – 16 J.): eine Richtung je Anleger: 1,50 Euro

Hunde und Fahrräder werden kostenlos befördert.



4. Kurs Elbe.Tag

24. April 2016

*Erleben Sie das Fest der
Elbschiffahrt in Lauenburg und
Hohnstorf.*

Elbauf- und -abwärts kommen die Schiffe zwischen Hamburg und Wittenberge nach Lauenburg und Hohnstorf, um bei diesem maritimen Großereignis dabei zu sein und gemeinsam den Saisonstart 2016 zu feiern.

Ein abwechslungsreiches und für alle Gäste kostenfreies Programm auf beiden Seiten der Elbe mit Shantychören, maritimen Märkten und Aktionen rund um die Themen Wasser, Elbe und Elbschiffahrt, bieten viel Spaß und Unterhaltung für Groß und Klein.

Das Highlight des Elbe-Events ist der alljährliche gemeinsame Schiffskorso.

Initiiert wurde der Kurs Elbe.Tag im Rahmen des Kooperationsprojekts „Kurs Elbe. Hamburg bis Wittenberge“, welches ein Leitprojekt der Metropolregion Hamburg ist. Organisiert wird das Event durch die Stadt Lauenburg/Elbe, die Samtgemeinde Scharnebeck und die Gemeinde Hohnstorf/Elbe in Kooperation mit dem Projektbüro, den Elbschiffern und den Feuerwehren aus Artlenburg, Hohnstorf und Lauenburg.

Mehr Informationen unter:

www.kurs-elbe.de

Bucht!pp

Glas- murmel- sammler

von Cecelia
Ahern



Als Fergus einen Schlaganfall hat, vergisst er fast alles aus seinem Leben. Da findet seine Tochter Sabrina seine Glasmurmelsammlung, von der er ihr nie etwas erzählt hat. In der Sammlung fehlen die wertvollsten Stücke, und Sabrina macht sich auf die Suche nach ihnen. Es stellt sich heraus, dass Fergus noch viel mehr Geheimnisse hatte, und alle scheinen mit den schillernden Kugeln verbunden zu sein. Doch wenn ihr Vater nicht der Mann ist, für den sie ihn gehalten hat – was bedeutet das für Sabinas eigenes Leben?

Die Geschichte eines Vaters, der Weg einer Tochter – der neue Bestseller von Cecelia Ahern, die weltweit Millionen von Leserinnen und Lesern begeistert.

erhältlich bei:



in Adendorf und Bardowick · www.buechervorort.de

„Glasmurmelsammler“ von Cecelia Ahern

FISCHER Krüger Verlag

ISBN 978-3-8105-0152-3

Hardcover, 368 Seiten

19,99 €



Bucht!pp

Das Glück am Ende des Ozeans von Ines Thorn

Bremen, 1876: Drei Frauen gehen an Bord eines transatlantischen Dampfschiffes. Jede mit einem Traum im Herzen, jede in der Hoffnung auf ein besseres Leben. Während der Überfahrt nach New York werden sie zu Freundinnen. Als die schwangere Susanne während einer stürmischen Nacht in Not gerät, eilen ihr die anderen zu Hilfe. Danach ist nichts mehr, wie es war - und ihre Schicksale sind für immer verbunden. Im Land der unbegrenzten Möglichkeiten angekommen, muss jede der Frauen lernen, dass man auch hier hart für seine Träume arbeiten muss. Dann taucht ein Fremder auf, der behauptet, ihr dunkles Geheimnis zu kennen. Und plötzlich steht alles, wofür sie gekämpft haben, auf dem Spiel ...

erhältlich bei:



in Adendorf und Bardowick - www.buechervorort.de

„Das Glück am Ende des Ozeans“
von Ines Thorn, Wunderlich Verlag
ISBN 978-3-8052-5056-6
Hardcover, 432 Seiten
16,95€

Veranstaltungst!pps

Fahrradtour nach Bardowick

Der DRK-Ortsverein Brietlingen lädt zur Fahrradtour nach Bardowick ein. Es werden der Dom und der Nikolaihof besichtigt.

Termin 19.05.2016 ab 14.00 Uhr

Ort ev. Gemeindehaus Brietlingen

Info Anmeldung: Tel. 04133/ 3573.

Anmeldeschluss ist Sonntag vor dem angegebenen Termin!

Meisterkonzert No. 6

Rachmaninoffs zweites Klavierkonzert entwickelte sich zu einer wahren Fundgrube für die Komponisten von Filmmusik und Schlagern. Der Hollywood-Klassiker SYMPHONIE DER HERZEN mit Liz Taylor verwendete die Musik genauso wie Frank Sinatra. Musik voller Liebe und Liebesschmerz eben, genauso wie in ROMEO UND JULIA oder in Strawinskys Ballettmusik PETROUCHKA.

Programm:

Peter I. Tschaikowsky «Romeo und Julia» Phantasie-ouverture nach Shakespeare
Sergei Rachmaninoff Konzert für Klavier und Orchester Nr. 2 in c-Moll op. 18

Igor Strawinsky Petrouchka

Es spielen: Lüneburger Symphoniker, Leitung: Thomas Dorsch, Klavier Caterina Grewe

Termin 21.05.2016 um 20.00 Uhr

Ort Theater Lüneburg

Sammatzer Gärten

mit Führung und Kaffee und Kuchen

Termin 22.05.2016 ab 15.00 Uhr

Ort Parkplatz Badesees
Hauptstrasse
21371 Ventschau

Matjesessen; SoVD Melbeck

Termin 24.06.2016 ab 17.00 Uhr

Ort Haus am Osterberg,
21406 Melbeck

Angebote im Parlü

jeden Montag:

10.00 - 12.00 Uhr: Treffen des PC Club. Senioren mit keinen oder geringen Vorkenntnissen am Computer können sich mit „Gleichgesinnten“ zum Lernen und Austauschen treffen. Kosten: 1,00€.

10.00 - 12.00 Uhr: Pflegeberatung.

19.00 - 21.00 Uhr: Selbsthilfegrup. Psychosomatik.

jeden Dienstag:

19.30 - 21.30 Uhr: „Digitale Dunkelkammer“-Stammtisch. Erfahrungsaustausch über digitale Fotografie/Bildbearbeitung. Kosten: 1,00 €

jeden Mittwoch:

10.00 - 12.00 Uhr: Gartenfreunde Kleingartenkolonie Ochtmisser Kirchsteig (Winterpause: November 2015 bis März 2016).

15.00 - 17.00 Uhr: Rommé, Skat, Kniffel und Co. Spielenachmittag im Parlü. Kosten: 1,00 €

17.30 - 19.00 Uhr: Gedächtnistraining Kurs 2. Beweglichkeit für den Geist (mit Anmeldung)

Teilnahmebetrag: 1,00 €.

jeden Donnerstag:

09.15 - 10.00 Uhr: Sitzgymnastik Kurs 1. Spezielle Bewegungsübungen für Senioren (mit Anmeldung).

10.15 - 11.00 Uhr: Sitzgymnastik Kurs 2. Spezielle Bewegungsübungen für Senioren (mit Anmeldung).

10.00 - 11.30 Uhr: Gartenfreunde Parlü, in der Gartenkolonie am Ochtmisser Kirchsteig.

10.00 - 12.00 Uhr: Mobile Beratung auf dem Thorner Platz. (Je nach Wetterlage).

12.00 - 13.00 Uhr: Marktmenue im Parlü.

Anmeldung bis Mittwoch 12.00 Uhr.

15.00 - 16.30 Uhr: Gedächtnistraining Kurs 1. Beweglichkeit für den Geist (mit Anmeldung)

Teilnahmebetrag: 1,00 €.

17.00 - 17.45 Uhr: Qigong für Seniorinnen und Senioren (mit Anmeldung) Kosten: 3,00 €/Termin.

18.15 - 19.00 Uhr: Qigong für pflegende und betreuende Angehörige (mit Anmeldung).

jeden Freitag:

14.30 - 17.30 Uhr: Selbsthilfegruppe Aktiv 55 plus.

jeden 3. Freitag im Monat:

18.30 - 22.00 Uhr: Treffen der Selbsthilfegruppe für Messie Syndrom Betroffene.

jeden 1. Samstag im Monat:

von 16.00 - 19.00 Uhr: Treffen der Selbsthilfegruppe Entsorgte Eltern.

GUTSCHEIN 5,- €

für eine Reparatur oder Schulung

Nur ein Gutschein pro Auftrag möglich.



[smart]: schnell, schlau oder gewitzt

Smartphones sind Mobiltelefone, welche die Funktionen eines Computers mit einem herkömmlichen Handy vereinen. Sie sind schnell, schlau und gewitzt. Aber auch wesentlich einfacher zu bedienen, als man mitunter glaubt. Wussten Sie, dass Sie auf einem Smartphone größere Zahlentasten haben als auf den meisten üblichen Handys?



Smartphones sind nur etwas für junge Leute? Von wegen. Die Telefone werden, genau wie andere technische Errungenschaften, immer weiterentwickelt und, damit die Kunden sie auch wirklich nutzen, wird auch die Bedienbarkeit immer leichter.

Man muss sich das Telefon nur einmal in Ruhe ansehen und vielleicht mal erklären lassen. Denn die Benutzeroberflächen

sind heute viel übersichtlicher und intuitiver zu bedienen. An dieser Stelle bleiben die meisten Menschen hängen. Gehen Sie mit bilotech über diese Schwelle! In einer Schulung für Smartphones, Tablets oder Computer dürfen Sie jede noch so laienhafte Frage stellen. Ihnen wird alles in Ruhe und mit viel Verständnis beantwortet. Aller Anfang ist schwer. Bilotech macht es Ihnen leicht!

Sollte Ihnen das Handy vor Aufregung heruntergefallen sein, dann können Sie es bei bilotech zur Reparatur geben. Für Kunden, die nicht mehr so gut zu Fuß sind, hat bilotech einen Hol- und Bringservice eingerichtet. ■ SB



- Reparaturen
- Service vor Ort
- Schulungen

Smartphones · Tablets · PC · Mac

So leicht geht Smartphone heute

Smartphone defekt?
WIR REPARIEREN ES!



Wir zeigen Ihnen, wie einfach es ist und wie Sie die Technik für sich effektiv nutzen können! Fundiert und anschaulich erklärt lernen Sie in kleinen Gruppen, ohne Zeitdruck, in Ihrem Tempo was Apps & Co. Ihnen bieten. Smartphones sind einfacher zu bedienen, als man glaubt!

Bilotech

Reichenbachstraße 7
21335 Lüneburg
Tel. 04131 - 9985016
www.bilo-tech.de

Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 10 – 18.30 Uhr
Sa. 10 – 15.00 Uhr



Schnelle und bequeme Sofortreparatur

Jetzt zur Schulung anmelden unter:

Tel. 04131 - 9985016

Weitere Informationen finde Sie unter: www.smartphones-schulung.de

Apotheken Lüneburg

Apotheke am Bockelsberg

Gaußstrasse 15
Tel. 0 41 31 / 4 46 88

Apotheke am Kreideberg

Thorner Str. 27/29
Tel. 0 41 31 / 3 14 83

Apotheke am Kran

Lünertorstraße 5
Tel. 0 41 31 / 3 59 33

Apotheke am Moldenweg

Moldenweg 18
Tel. 0 41 31 / 39 16 22

Apotheke am Schrankenplatz

Schröderstr. 11
Tel. 0 41 31 / 4 20 91

Die Alte Raths-Apotheke

Große Bäckerstraße 9
Tel. 0 41 31 / 4 23 49

Einhorn Apotheke

Am Sande 54
Tel. 0 41 31 / 76 38 - 0

Elch Apotheke

St. Stephanus-Passage 23
Tel. 0 41 31 / 8 61 30

Flora Apotheke

Dahlenburger Landstr. 70
Tel. 0 41 31 / 85 07 71

Grapengießer Apotheke

Grapengießerstr. 48
Tel. 0 41 31 / 4 95 94

Hirsch Apotheke

Feldstr. 12
Tel. 0 41 31 / 4 16 40

Löwen Apotheke

Bardowicker Str. 19
Tel. 0 41 31 / 3 13 65

Wasserknecht

Apotheke im Loewe-Center

Wulf-Werum-Str. 2
Tel. 0 41 31 / 7 89 92 66

wir leben Apotheke

Feldstr. 2a
Tel. 0 41 31 / 7 89 90 70
Am Sande 32
Tel. 0 41 31 / 2 24 49 80
Häcklinger Weg 66
Tel. 0 41 31 / 6 84 87 90
Soltauer Str. 6a
Tel. 0 41 31 / 7 37 40

Allgemeinmedizin

Adendorf

**Dr. med. Jörg Berling
Markus Bette**

Michael Otto
Böttcherstr. 2 a, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 1 89 90 0

Beate Friederike Block
Dorfstr. 23, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 7 77 2 99

Dr. med. Jörg-Friedrich Gerzmann

Dr. med. Michael Dröge
Kirchweg 50, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 1 81 12
Innere Medizin

Dr. med. Kristian Jacobi
Dorfstr. 64 a, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 4 05 00 1

Dr. med. Mechthild Petersen
Dorfstr. 23, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 7 77 2 99

Dr. med. Eberhard Schröder
Kirchweg 19a, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 2 24 3 60 0
Innere Medizin

Amelinghausen

Elke Behr-Eggers
Oldendorfer Str.10,
21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 9 39 2 0 2
Physik. u. rehab. Medizin

Dr. med. Sigrid Bormann
Dankwart Masing
Grenzweg 11, 21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 2 5 1

Christoph Haroska
Elke Haroska
Rackerstieg 1, 21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 9 39 9 7 9 5

Friedrich Schmidt
Oldendorfer Str. 24
21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 8 4 1 0

Bardowick

Dr. med. Markus Endsinn
Hofkamp 5, 21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 1 23 0 4
Innere Medizin

Wolfgang Hense
Wallstr. 16, 21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 1 26 5 5

Dr. med. Peter Herbst
Dr. med. Jochen Langhof
Große Straße 6 b, 21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 1 21 0 8 8

Friederike Reimann
Hintem Dom 3, 21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 4 0 7 1 9 9
Privatpraxis

Dr. med. Michael Windisch
Beim Dom 7, 21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 9 2 1 0 2 2

Barendorf

Valentina Makowski
Beim Imkerhause 2, 21397 Barendorf
Tel. 0 41 37 / 7 1 7 7

Deutsch Evern

**Dr. med. Karl-Heinz
Braun-von Gladiß**
Auf dem Vievacker 16,
21407 Deutsch Evern
Tel. 0 41 31 / 7 9 9 8 0 0

Dr. med. Lothar Krüger
Timelostr. 8 b, 21407 Deutsch Evern
Tel. 0 41 31 / 7 9 1 0 2 0

Dr. med. Hans-Joachim Marzock
Dr. med. Jesko Matthes
Dorfstr. 28, 21407 Deutsch Evern
Tel. 0 41 31 / 7 9 1 2 1 3
Chirurgie

Embsen

Dr. med. Klaus Finkenauer
Lindenstraße 2 a, 21409 Embsen
Tel. 0 41 34 / 8 9 4 1

Kirchgellersen

Dr. med. Mirwais Karimi
Lüneburger Str. 14 b
21394 Kirchgellersen
Tel. 0 41 35 / 7 7 9 7

Lüneburg

Dr. med. Joachim Aron
Uelzener Str. 45, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 0 6 0 2 0

Dr. med. Christine Assmus
Schildsteinweg 28 a, 21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 2 2 3 7 6 9 4

Franziska Barth
Dr. med. Jörg Könecke
Große Bäckerstr. 9, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 2 3 8 8

Dr. med. Michaela Buller
Gravenhorststr. 23, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 2 2 2 2

Dr. med. Hans-Friedemann Clauß
Gaußstr. 2, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 4 4 5 1

**Dr. med. Margrit
Gölling-Steffenhagen**
Am Werder 13, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 3 3 3 6 0

Dr. med. Jörg Martin Glodzei
Dr. med. Stefan Janzen

Dahlenburger Landstraße 12,
21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 5 6 7 1 7

Dr. med. Sibylle Gollub
Bülows Kamp 6, 21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 8 5 0 7 8 7

Dirk Gahlenbeck
Am Sande 15, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 2 6 7 4 0 0

Doris Hinterthaler
Kurt-Huber-Straße 4, 21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 5 6 9 0 0

Dr. med. Thorsten Inselmann
Julius-Leber-Str. 11, 21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 8 5 2 8 0 9

Nora Kaiser
Dr. med. Zakarya Said
Wallstr. 54, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 1 1 8 8

Klaus Kempers
Rosenstr. 7, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 3 1 4 0 3

Jutta Koke
Carl-von-Ossietzky-Str. 6
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 0 4 0 0 6 6

Dr. med. Hans-Michael Kratz
Feldstr. 21, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 6 2 2 2

Dr. med. Andrea Linsel
Dr. med. Olaf Templin
Carl-von-Ossietzky-Str. 6
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 0 4 0 0 6 6

Dr. med. Uta Löning
Am Werder 13, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 53 / 3 4 1 1

Sebastian Maass
Bülows Kamp 6, 21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 8 5 0 7 8 7

Dr. med. Elke Müller

Vor dem Bardowicker Tore 5
21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 266448

Dr. med. Petra Naber-Carstens

Auf dem Meere 9, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 400410

Dr. med. Kerstin Ohlberg**Hans-Henning Schulze**

Jägerstr. 25, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 66606

Primitivo Forcadell de Dios**Dr. med. Dominic Schöneich****Jörg Vennmann**

Hermann-Löns-Str. 15
21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 840300

Wolfram Pulsfort

Sonnenhang 16, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 404151

Katharina Rinke

Rosenstr. 6, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 220547

Alfons Saure

Im Wendischen Dorfe 21
21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 33116

Astrid Schneider

Lauensteinstr. 5, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 769878

Dr. med. Marianne Steinbach

Vor dem Bardowicker Tore 49
21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 404191
Innere Medizin

Dr. med. Britta Waldmann

Stöteroggestr. 50, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 37787

Dr. med. Reinhard Wiens

Schützenstr. 52, 21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 51313

Dr. med. Henning Winter

Kefersteinstr. 5, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 43449

Dr. med. Christa-Marie Zachow

Soltauer Str. 80, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 45850
Kinderheilkunde

Melbeck**Dr. med. Göran Lönngren**

Am Diemel 19, 21406 Melbeck
Tel. 04134 / 248

Dr. med. Axel Schußmann

Zur Ohe 2, 21406 Melbeck
Tel. 04134 / 900313

Reppenstedt**Dr. med. Stephan Blunck**

Eulenbusch 8, 21391 Reppenstedt
Tel. 04131 / 65082

Anna Hartwich**Dr. med. Wolf Lüsebrink**

An der Eulenburg 28
21391 Reppenstedt
Tel. 04131 / 62072
Innere Medizin

Katrin Kahmann

Eulenbusch 6, 21391 Reppenstedt
Tel. 04131 / 65081

Dr. med. Wolf Lüsebrink

An der Eulenburg 28
21391 Reppenstedt
Tel. 04131 / 62072
Innere Medizin

Scharnebeck**Dr. med. Heinz Jarmatz**

Hauptstr. 19 a, 21379 Scharnebeck
Tel. 04136 / 919131

Kliniken Lüneburg**Tagesklinik am Kurpark
Lüneburg GmbH**

Uelzener Straße 1 – 5, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 723700

**Städtisches Klinikum Lüneburg
gemeinnützige GmbH**

Bögelstraße 1, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 77-0

Tagesklinik am Lambertiplatz

Salzbrückerstr. 1 – 4, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 789905 - 0

ORTHOKLINIK Lüneburg GmbH

Ginsterweg 5 – 7, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 722-0

www.ahorn-lips.de
04131 – 24 330

ahorntrauerhilfelips 
GmbH

Selbstbestimmung – Sicherheit – Verantwortung

Alle Infos zur Bestattungsvorsorge in
unserem kostenlosen Vorsorgeordner.



Bestattungsinstitut Ahorn Trauerhilfe Lips GmbH · Auf dem Wüstenort 2 · 21335 Lüneburg

Apotheken Umland

Adendorf

Apotheke am Kirchweg

Kirchweg 46
Tel. 041 31 / 40 04 40

Apotheke am Rathaus

Böttcherstr. 2
Tel. 041 31 / 18 70 33

Amelinghausen

Apotheke Amelinghausen

Lüneburger Str. 24
Tel. 041 32 / 2 23

Bardowick

Ilmenau Apotheke

Hinter der Worth 1A
Tel. 041 31 / 12 12 14

Löwen-Apotheke

Pieperstr. 12A
Tel. 041 31 / 9 23 10

Barendorf

Linden Apotheke

Lüneburger Straße 10
Tel. 041 37 / 80 80 06

Kirchgellersen

Eichen-Apotheke

Lüneburger Str. 7
Tel. 041 35 / 82 07 31

Melbeck

Apotheke am Bach

Uelzener Str. 15
Tel. 041 34 / 82 44

Reppenstedt

Landwehr-Apotheke

An der Landwehr 11
Tel. 041 31 / 64 45 0

Vögelsen

Lerchen Apotheke

Lüneburger Str. 10
Tel. 041 31 / 1 24 33

**Dr. med. Susanne Kretschmer,
Felix Nitsche**

Marktplatz 2, 21379 Scharnebeck
Tel. 04136 / 234

Vögelsen

Dr. med. Birgit Burucker

An der Bauernwiese 14,
21407 Vögelsen
Tel. 04131 / 120751

Dr. med. Michael Gaide

Lüneburger Str. 10, 21407 Vögelsen
Tel. 04131 / 129470

Augenheilkunde

Lüneburg

Dr. med. Thomas Damms

Moldenweg 18, 21339 Lüneburg
Tel. 0581 / 98133

Dr. Klaus Ellendorff

Dr. Andreas Walter

Dr. Ludolf Stamer

Dr. Johannes W. Koch

Maria Miksiewicz

Soltauer Str. 6 a, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 47952

**Dr. med. univ. Ursula Kopeinig-
Praschak**

Dr. med. Dr. med. Firuse Sistani

Moldenweg 18, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 767000

Dr. med. Markus König

Fouad Mahfouz

Barckhausenstr. 42, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 43320

Kajetan Kreft

Am Sande 40 – 41, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 401626

Dr. med. Hans-Henning Paul

Wandrahmstr. 14, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 44415

Hals-, Nasen-, Ohrenkunde

Adendorf

Stefan Drumm

Kirchweg 24 a, 21365 Adendorf
Tel. 04131 / 981081

Lüneburg

B.S./Vietn. Dr. med. Anh-Tam

Maria Ha Thi, Ute Dost

Bei der St. Johanniskirche 6
21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 401919

Bernd Rohmeyer

Kirchweg 24 a, 21365 Adendorf
Tel. 04131 / 981081

Dr. med. Alexander von Boetticher

Willy-Brandt-Str. 2, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 47178

Stefanie Kamlade

Kerstin Marlies Ramke

Philipp Raschke

Schießgrabenstr. 19, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 33768

Dr. med. Marcus Möller

Willy-Brandt-Str. 2, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 47178

Margarete Victoria Weber

Moldenweg 18, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 391260

Innere Medizin

Adendorf

Dr. med. Michael Dröge

Kirchweg 50, 21365 Adendorf
Tel. 04131 / 18112

Bardowick

Nicolas Klein

Dr. med. Michaela Triebes

Schließpökeweg 8, 21357 Bardowick
Tel. 04131 / 9251560

Barendorf

Dr. med. Frank Lehnhoff

Beim Imkerhause 2, 21397 Barendorf
Tel. 04137 / 7177

Kirchgellersen

Dr. med. Anja Bruns

Dr. med. Christian Doobe

Lüneburger Str. 14 b,
21394 Kirchgellersen
Tel. 04135 / 7797

Lüneburg

Dr. med. Jürgen Bolte

Schildsteinweg 30 B, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 760277

Professor Dr. med. Andreas Bonz

Dr. med. Frank Ebeling

Peter Gerhard Schaefer

Feldstr. 2 a, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 73720
SP Kardiologie

Dr. med. Dirk Bruns

Dr. med. Michael Leidert

Haagestr. 3, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 49291

Dr. med. Thomas Buller

Dr. med. Joachim Schenk

Dr. med. Konrad Zimmermann

Gravenhorststr. 23, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 42222

Dr. med. Rolf Bunte

Am Sande 17, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 76340

Dr. med. Michael Claaßen

Dr. med. Andreas Schnitzler

Oedemer Weg 3 a, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 243070

Dr. med. Hermann Doßmann

Vor dem Bardowicker Tore 49,
21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 404191

Dr. med. Marc Engelbrecht

Dr. med. Gunnar Jochimsen

Am Galgenberg 26, 21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 603000

FA Innere Medizin u. SP Kardiologie

Dr. med. Christian Gade

Dr. med. Oliver Struck

Bei der St. Johanniskirche 12
21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 46046

Dr. med. Axel Gartemann

Feldstr. 2 A, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 4086720

Dr. med. Hans-Bernhard Goldmann

Schildsteinweg 26, 21339 Lüneburg
Tel. 0581 / 9735950

Dr. med. Dieter Graf

Auf dem Meere 9, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 400410

Torsten Hanke

Kefersteinstr. 37, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 402546

Dr. med. Manfred Haseloff

Soltauer Str. 15, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 43303

Dr. med. Peter Heinkele

Schildsteinweg 26, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 4086860

Ihre Praxis ist umgezogen oder nicht im Verzeichnis? Dann rufen Sie uns an! Wir nehmen Änderungen gerne auf. Diese Verzeichniseinträge sind kostenlos.

Tel. 0 41 31 - 247 21 08

Sonne tut gut

Aber bitte in Maßen! Natur und Mensch leben auf, wenn die Sonne scheint. Um Lichtschädigungen der Haut zu vermeiden, ist es gut zu wissen, wie man sich ungetrübten Genuss gönnen kann.

Schädigung und Veralterung der Haut lassen sich vermeiden, indem man auf sich achtet und die Mittagssonne meidet, sich möglichst schon mit der richtigen Kleidung schützt und Sonnencreme mit passendem Lichtschutzfaktor anwendet.

In der zweiten Lebenshälfte zeigen sich an ungeschützten Stellen, wie Gesicht, Hände und Dekolleté, häufiger chronische Lichtschäden, zum Beispiel aktinische Keratosen (Sonnenwarzen). Sie treten oft als rötlich-braune Flecken mit rauer Oberfläche auf, oder auch mal warzig, und sind zum Teil berührungs-

empfindlich. Eine genaue Diagnose kann in der Hautarztpraxis mit dem Auflichtmikroskop gestellt werden.

Meistens ist diese Hautkrebsvorstufe fachärztlich auch ohne OP gut behandelbar. In der Praxis in der Volgerstraße im Roten Feld, Lüneburg, werden verschiedene Behandlungsmethoden angeboten, von der Kältespray-Behandlung (KryoTherapie) über Creme- und Tinktur-Anwendung (von langsam und sanft bis kurz und heftig) sowie PDDT (Photodynamische Diagnostik und Therapie) mit Creme und Licht, bis hin zu operativen Eingriffen.

Zur Vorsorge ist eine regelmäßige Kontrolle zweimal im Jahr, abhängig von Hauttyp, Befund und Präventionsverhalten, empfehlenswert.

Genießen Sie den Sommer ohne Reue, doch Hut tut gut.

Sonnenschutz ABC

A wie Ausweichen:

je nach Region und Hauttyp zwischen 10/11 Uhr bis 15/16 Uhr raus aus der Sonne (guter Schatten ist Häuserschatten)

B wie Bekleiden:

trockene Naturmaterialien wie z. B. Baumwolle (je dunkler die Farbe, je dichter und dicker der Stoff desto größer der Schutz) oder bei Nässe UV-Spezialtextilien ... wie Behüten: Hut tut gut, mit abfallender Krempe besonders effektiv, anders als Baseballcaps, die Ohren und Nacken freilassen

... wie Bebrillen: eine gute Sonnenbrille ist wichtig und kann auch das Auftreten von Grauem Star zumindest verzögern

C wie Cremen: *je nach Alter, Hauttyp, Region und Vorbelastung der Haut LSF 20 – 50, dick und oft genug aufzutragen, mind. 20 Minuten vor der Sonneneinwirkung*

Der UV-Index *gibt einen tagesaktuellen zu erwartenden UV-Belastungswert pro Region an, zu finden zum Beispiel im Internet beim BfS: www.bfs.de/DE/themen/opt/uv/uv-index/aktuell/aktuell_node.html*

Dr. Silke Tremper und ihr Team (Frau Dr. U. Walter, Hautfachärztin, Frau D. Gronau, MFA, und Frau H. Kranich, MFA) bieten Ihnen individuelle, ganzheitliche Betreuung in angenehmer Atmosphäre.

Insbesondere auch:

- computergestützte Hautkrebsvorsorge / Nevisense
- ambulante Operationen
- Naturheilverfahren
- Akupunktur
- Hypnose und Anthroposophie
- medizinische Kosmetikbehandlung
- Naturkosmetik
- Nagelpilzlaser



DR. MED. SILKE TREMPER

Private Hautarztpraxis

- kurzfristige Termine
- barrierearm
- Praxisparkplätze

Volgerstraße 44, 21335 Lüneburg
Mo. - Fr. vor- und nachmittags



Tel. (04131) 22 333 44

Dr. med. Margret Konle**Dr. med. Oliver Konle**Kefersteinstr. 11, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 44099**Dr. med. Christoph Kreiker**Schießgrabenstr. 5, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 604474
Lungen- und Bronchialheilkunde**Dr. med. Frank Krümel****Dr. med. Frank Krümel**Schießgrabenstr. 1, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 38385
FA Innere Medizin u. SP Kardiologie**Prof. Dr. med. Torsten Kucharzik****Dr. med. Reiner Mahlke****Dr. med. Carsten Moser****Dr. med. Claus-Heinrich Müller****Dr. med. Frauke Petersen****Prof. Dr. med. Christian Weiß**Bögelstr. 1, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 770**Andreas Kuhlmann**Münzstr. 4, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 32255**Dr. med. Christoph Laage**Kurt-Huber-Straße 4
21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 56900**Dr. med. Dirk Langer**Stöteroggestr. 71 A + B
21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 34244**Dr. med. Alexander Link****Prof. Dr. med. Christian Maaser**Bögelstr. 1, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 772342**Dr. med. Stephan Piwowarczyk**Schießgrabenstr. 5, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 31477**Dr. med. Jan Rutjes**Schildsteinweg 26, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 4086860
Hämatologie und Onkologie**Dr. med. Hans-Eckart Sarnighausen**Auf der Höhe 69, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 223222**Dr. med. Angela Schäfer**Barckhausenstr. 57, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 741144**Dr. med. Hans-Martin Werner**Brückensteig 2, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 66603**Dr. med. Oec. med.****Dörte Wietholt-Wilke**Schildsteinweg 32 a, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 8550022
SP Kardiologie**Dr. med. Thomas Wätzold**Planckstr. 69, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 44763

Melbeck

Dr. med. Jörg BurmeisterAm Diemel 19, 21406 Melbeck
Tel. 04134 / 248

Reppenstedt

Ulrich MagieraBrockwinkler Str. 2
21391 Reppenstedt
Tel. 04131 / 63166
Allgemeinmedizin**Dr. med. Peter Strohmaier****Maren Wilder**Eulenbusch 6, 21391 Reppenstedt
Tel. 04131 / 65081

Scharnebeck

Dr. med. Ellen Thiele-MeyerHauptstr. 19 a, 21379 Scharnebeck
Tel. 04136 / 7177

Vögelsen

Dr. med. Gero EndsinnLüneburger Str. 10, 21360 Vögelsen
Tel. 04131 / 129470

Orthopädie

Lüneburg

Dr. med. Ahmed AljanMoldenweg 11, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 697611**Dr. med. Robert Bethke**St. Lambertiplatz 6, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 43031
Unfallchirurgie**Dr. med. Wolfgang Böker****Dr. med. Wolfgang Böker****Dr. med. Steffen Brand**Ginsterweg 8, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 7569999
Unfallchirurgie
speziell Rheumatologie**Dr. med. Hans-Steffen Braun**Feldstr. 2 a, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 73720
Humangenetik**Dr. Martin Diedrich**Häcklinger Weg 66, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 7274334
Chirurgie**Dipl.-Med. Fred Dahl**Kleine Bäckerstr. 1, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 44074**Dr. med. Rainer Garve**An der Roten Bleiche 1
21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 2461641**Andreas Hammermeister**Lessingstr. 9, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 44088**Dr. med. Matthias Keese**Volgerstr. 4, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 41377**Dipl.-Med. Andreas Köhler**Ostpreeßenring 29, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 32400**Dr. med. Lorenz Kamp****Dr. med. Heinrich Schleth**Ginsterweg 6, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 76200
Unfallchirurgie**Dr. med. Rainer Nitsch**Soltauer Str. 6 A, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 46600**Dr. med. Christian Schulze**Walter-Bötcher-Str. 11
21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 951500
Unfallchirurgie

Zahnmedizin

Lüneburg

Za. Daniel Abdel NabiKäthe-Krüger-Str. 4-6, 21337 Lüneburg
Tel. 04131-854736**Dr. Matthias Anderer****ZA. Hannes Sieck****Dr. Erik Timendorfer**

Große Bäckerstr. 18, 21335 Lüneburg

Dr. Thomas ArltGrapengießerstr. 41, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 43409**Dr. Ansgar Baeumer**Grapengießerstr. 16, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 2202176**Dr. Olaf Barckhausen**Thornor Str. 3 5, 21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 604860**Dr. Ralf Bechly**Marie-Curie-Str. 5, 21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 400640**Zä. Antje Becker**Grapengießerstr. 44, 21335 Lüneburg
Prof. Dr. Christian Bremer-Fenske
Schießgrabenstr. 18, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 31668**Za. Ezzat Daher**

Kaufhausstr. 1, 21335 Lüneburg

Za. Michael DehnUelzener Str. 47, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 605414**Dr. Dr. Christine Diefenbeck**

HaageStr. 3, 21335 Lüneburg

Dr. Stephan DietrichsAm Sande 13, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 41147**Dr. Julia Dicher****Zä. Magdalena Tolksdorf**Rote Str. 9, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 41892**Zä. Ortrud Karin Doll**Erbstorfer Landstr. 13, 21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 55555**Za. Jörg Dombrowski**Bardowicker Str. 19, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 33227**Dr. Linda Patricia Eichel**

Marie-Curie-Str. 5, 21337 Lüneburg

Dr. Florian FischerAn den Brodbänken 1a
21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 777021**Dipl.-med. Reiner Fischer****Zä. Mareike Klatte**Wulf-Werum-Str. 2, 21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 56756**FZÄ. f. Kfo Dr. Josefine Freiesleben**Beim Benedikt 10, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 732073**Dr. Carsten Fuhrmann**AltenbrückertorStr. 8, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 31783**Za. Robert Gorgolewski****Za. Andreas Lehmborg**Am Sande 9, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 2197150**Dr. Hermann Gundlach**Am Berge 34, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 31528

Dr. Carsten Haase
Dr. Anabel Hagener
Dr. Beatrice Lehmann
Dr. Rainer Perplies
Zä. Sandra Perplies
 Am Sande 48, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 48411

Dr. Klaas Hansen
 Rote Str. 9, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 41892

FZA. f. Kfo Dr. Ulf Hauschild
 BarckhausenStr. 5, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 764576

Zä. Constanze Heimsch
 Am Schützenplatz 4, 21337 Lüneburg

Zä. Martina Heinicke
Za. Klaus Heinicke
 HügelStr. 3, 21337 Lüneburg
 Tel. 04131 / 53121

Zä. Judith Henkel-Bösicke
 Auf der Höhe 69, 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 3030842

Dr. Pia Anna-Maria Hermanns
 Vor dem Bardowicker Tore 49,
 21339 Lüneburg

Za. Bernd-Peter Hildebrandt
 Lessingstr. 1, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 390240

FZÄ. f. Kfo Dr. Christiane Hinke
 Pulverweg 1 b, 21337 Lüneburg
 Tel. 04131 / 221692

Zä. Vesna Husemann
 Am Sande 9, 21335 Lüneburg

Dr. Kerstin Jetzer-Stegen
 Am Sande 8, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 43591

Dr. Klaus Karau
Zä. Annette Rambuscheck
 Grapengießerstr. 44, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 48282

ZÄ. Mareike Klatte
Dr. Stephanie Klatte, Benn
 Wolf-Werum-Str. 2, 21337 Lüneburg
 Tel. 04131 / 56756

Dr. Florian Klemt
Zä. Rabea Klötzer
Dr. Uwe Peters, Dr. Ursula Steffens
 HindenburgStr. 4 a, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 31342

Za. Peter Kling
 Käthe-Krüger-Str. 4-6, 21337 Lüneburg

Za. Thomas Koch
 SülztorStr. 1, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 732770

Dr. Hendryk Koch MSC
Dr. Silvia Kwoka
Dr. Ismail Akisli
 Auf der Altstadt 45, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 2199673

Dr. Ingo König
Dr. Tina König
 Dahlenburger Landstr. 1
 21337 Lüneburg
 Tel. 041 / 3153888

Dr. Rainer Köpsell
 Auf dem Kauf 16, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 37733

Dr. Ayten Kruggel
 Kurt-Huber-Str. 1, 21337 Lüneburg
 Tel. 04131 / 50770

Za. Philipp Kuhn
 Ostpreußenring 99, 21339 Lüneburg

Dr. Andrea Meyer
 Grapengießerstr. 41, 21335 Lüneburg

Dr. Annelie-Christin Meyer
 Bardowicker Str. 29, 21335 Lüneburg

Dr. Heinrich Meyer
 Moldenweg 18, 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 32220

Za. Marcus Mohr
 Pulverweg 1 A, 21337 Lüneburg
 Tel. 04131 / 51519

Dr. Dr. Karlpeter Müller
Dr. Iselin Schwarze-Müller
 Haagestr. 3, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 48384

Zä. Ina Niebuhr
 BarckhausenStr. 50, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 42185

Zä. Charlotte Pfeifer
Dr. Holger Pfeifer
 Wallstr. 51, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 42722

Dr. Dr. Harald Hansjochen Pötschick
 Vor dem Bardowicker Tore 49,
 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 221551

Za. Thomas Quitschau
 Katzenstr. 4, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 46162

Dr. Irina Aderhold
 Soltau Str. 11, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 44231

Dr. Beate Reida
 Volgerstr. 56, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 35555

Dr. Konrad Reithmayer
 Am Sande 8, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 43591

Dr. Uwe-Karsten Rosenau
 Haagestr. 3 d, 21335 Lüneburg

Dr. Volker Saul
Dr. Kristian Saul
Dr. Astrid Saul
 Thorner Str. 21, 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 33880

Zä. Ruthild Sawinsky
 Dahlenburger Landstr. 76 / 77
 21337 Lüneburg
 Tel. 04131 / 860166

Dr. Annika Schelwis
 Häcklinger Weg 66, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 9690020

Dr. Christoph Schlendermann
 Bei der Abtspferdetränke 7
 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 36366

Za. Frank Soldan
 Imkerstieg 4, 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 62122

Dr. Wisgard Spallek
Dr. Arnold Spallek
 Am Sande 50, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 47520

Za. Jochen Stodieck
 Am Sande 48, 21335 Lüneburg

Dr. Ansgar Tuszynski
 Rote Str. 10, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 44587

Za. Klaus Utesch
 Carl-von-Ossietzky-Str. 6
 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 4501819

Dr. Gunnar Vahrenholz
 Moldenweg 18, 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 32220

Za. André Voß
 Häcklinger Weg 66, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 9690020

FZÄ. f. Kfo Dr. Dorothea Weißenborn
 Soltau Str. 80, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 49110

Za. Klaus Wenzel
Zä. Julia Wenzel
 Witzendorffstr. 43, 21339 Lüneburg
 Tel. 04131 / 267337

Dr. Joachim Wieg
 BarckhausenStr. 17, 21335 Lüneburg
 Tel. 04131 / 43669



**Sport fördert
 die Gesundheit
 in jedem Alter**

REHA LÜNEBURG
 PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
 RÜCKEN- UND PRÄVENTIONSZENTRUM

Dr. Richard Wolf

Munstermannskamp 28
21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 41301

Dr. Jörg Wünnenberg MOM

Vor dem Bardowicker Tore 49,
21339 Lüneburg

Dr. Ullrich Zennecke

Neue Sülze 4 a, 21335 Lüneburg
Tel. 04131 / 34449

Adendorf**Dr. Marcus Feddersen**

Sandweg 5, 21365 Adendorf
Tel. 04131 / 188218

Dr. Matthias Geschwandtner

Neue Str. 2, 21365 Adendorf
Tel. 04131 / 180120

Zä. Sabine Goosmann-Stein**Dr. Hans-Ulrich Stein**

Kirchweg 50, 21365 Adendorf
Tel. 04131 / 180001

Dr. Angela Hausmann

Sandweg 5, 21365 Adendorf

ZA. Werner Mertens,**Dr. Angret Manthey**

BöttcherStr. 2 a, 21365 Adendorf

FZÄ. f. Kfo Dr. Magdalena Seifert

von-Stauffenberg-Str. 1 A,
21365 Adendorf
Tel. 04131 / 775170

Amelinghausen**Dr. Rüdiger Carlberg, Dr. Imke Kramer**

Lüneburger Str. 45 A,
21385 Amelinghausen
Tel. 04132 / 437

Zä. Anja Martens

Uelzener Str. 2, 21385 Amelinghausen
Tel. 04132 / 910121

Bardowick**Zä. Martina Cienia**

Pieperstr. 10, 21357 Bardowick
Tel. 04131 / 121051

Za. Karsten Hedemann

Pieperstr. 10, 21357 Bardowick
Tel. 04131 / 121051

Dr. Ute Müller-Windolf

Bahnhofstr. 14, 21357 Bardowick
Tel. 04131 / 940040

Dr. Kay Schulze-Luckow

Pieperstr. 20, 21357 Bardowick
Tel. 04131 / 128885

Barendorf**Dr. Uta Schreiner**

Beim Imkerhause 2, 21397 Barendorf
Tel. 04137 / 8147120

Za. Romuald Schroeder

Drohnenweg 2, 21397 Barendorf
Tel. 04137 / 810085

Zä. Angela Strobell

Am Mühlenkamp 1, 21397 Barendorf
04137 / 810071

Za. Benjamin Weißenborn

Am Mühlenkamp 1, 21397 Barendorf
04137 / 810071

Dr. Alexandra Wörner

Beim Imkerhause 2, 21397 Barendorf
04137 / 8147120

Barum**Za. Gerrit Fischer**

Hasenwinkelweg 2, 21357 Barum
Tel. 04133 / 8715

Brietlingen**Dr. Charlotte Ribbat**

Moorweg 1, 21382 Brietlingen

Dr. Marcus Schmidt

Moorweg 1, 21382 Brietlingen
Tel. 04133 / 4008890

Dahlenburg**Za. Thorsten Burmann****Za. Eckhard Lütgens**

Lüneburger Str. 23 A,
21368 Dahlenburg
Tel. 05851 / 1010

Zä. Sylvia Lühr

Lüneburger Str. 7,
21368 Dahlenburg
Tel. 05851 / 7190

Deutsch Evern**Za. Stefan Benndorf**

Am Alten Landhaus 1,
21407 Deutsch-Evern
Tel. 04131 / 777031

Zä. Dorothea Dubrownik

DorfStr. 28, 21407 Deutsch Evern
04131 / 791021

Embsen**Zä. Birgit Grott**

LindenStr. 4 A, 21409 Embsen
Tel. 04134 / 8676

Handorf**Za. Michael Röhr**

HauptStr. 34, 21447 Handorf
Tel. 04133 / 210711

Kirchgellersen**Za. Hannes Sieck**

Westergellerser Str. 2,
21394 Kirchgellersen
Tel. 04135 / 1234

Dr. Erik Timendorfer

Westergellerser Str. 2,
21394 Kirchgellersen
Tel. 04135 / 1234

Scharnebeck**Za. Alexander Albrecht****Dr. Waldemar Albrecht**

Marktplatz 3, 21379 Scharnebeck
Tel. 04136 / 900750

Za. Wolfgang Uhlenhop

Marktplatz 4, 21379 Scharnebeck
Tel. 04136 / 8989

Vögelsen**Za. Bernhard Hevelke**

Lüneburger Str. 10, 21360 Vögelsen
Tel. 04131 / 121091

Tinnitus

*Keine störenden Ohrgeräusche
mehr nach drei Wochen!*

*Ganzheitlicher Ansatz
stellt den Tinnitus mit
Bewältigungstraining
ins Abseits. Die Kosten
der Kompaktkur werden
von den Krankenkassen
übernommen.*

Häufig fängt es mit Stress bei der Arbeit an, mündet in einen Hörsturz – und dann ist plötzlich dieses Pfeifen oder Rauschen da: Tinnitus hat sich im Ohr eingenistet und bleibt oft für lange Zeit belastend. Versuche, das „Klingeln der Ohren“ mit durchblutungsfördernden Medikamenten, Vitamin-Präparaten oder Infusionen zu bekämpfen, sind umstritten und scheitern häufig. Die IN-TI Institut für Tinnitus Diagnostik und Therapie GmbH verfolgt einen anderen Ansatz: Um den Betroffenen das Leben mit den störenden Geräuschen zu erleichtern, wird in einer 21-tägigen Kompakt-Kur mittels Tinnitus-Bewältigungstraining, Klang-, Entspannungs- und Bewegungstherapie sowie physikalischer Therapie daran gearbeitet, das Symp-

Gezielte audiotherapeutische Übungen wie das Trommeln auf afrikanischen Djemben gehören zum Bestandteil der Kur. Dadurch wird die Aufmerksamkeitslenkung der Patienten verbessert.

© IN-TI GmbH

tom vom Mittelpunkt an den Rand der Aufmerksamkeit oder darüber hinaus zu lenken. Die Kosten für die Behandlung im Therapiezentrum Bad Salzuffen, die von kompetenten Fachexperten durchgeführt wird, werden von den Krankenkassen übernommen.

„Tinnitus ist keine Krankheit, sondern ein Symptom, das bearbeitet werden kann. In den meisten Fällen ist er stressbedingt und kann von einem Hörsturz oder Knalltrauma kommen und mit einem Burn-Out einhergehen“, erklärt die Diplom-Psychologin und Coach (DGfC) Elke Loebnau, die das Institut im Vitalzentrum des Staatsbades im Kurort Bad Salzuffen leitet. Im Extremfall können die Ohrgeräusche zu Schlaflosigkeit, Ängsten und Depressionen führen, mit denen die Lebensqualität deutlich abnimmt. Deshalb kommen die Patienten häufig mit einer sehr problemorientierten Einstellung zur Kur.

Kompakt-Kur baut auf lösungsorientiertem Therapieansatz auf

Die Betroffenen haben meist das Gefühl, der Tinnitus „mache mit ihnen, was er will“. Die Kompaktkur verfolgt deshalb einen ganzheitlichen Ansatz: Ziel ist es, die innere Haltung der Patienten zu ändern und den Fokus auf Lösungen zu setzen, um die Ohrgeräusche aus dem Zentrum der Wahrnehmung zu lenken. Zu Beginn der Therapie werden die Teilnehmer der ambulanten Kur durch Kur- und HNO-Ärzte untersucht.



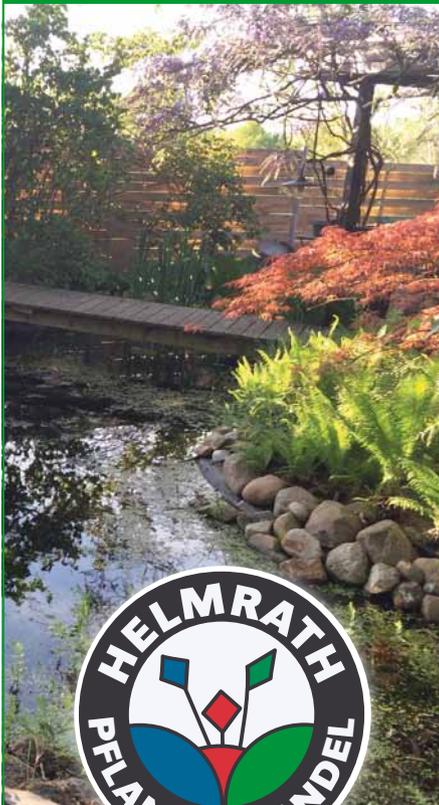
Anschließend wird mit Gruppen- und Einzelsitzungen begonnen. Die Gruppen umfassen dabei maximal 15 Personen; die Teilnehmer bleiben die komplette Therapie über zusammen, was zusätzlich zu einer entspannten Atmosphäre beiträgt.

Im Zentrum der Kur steht das Tinnitus-Bewältigungs-Training, das in zwölf strukturierten Gruppensitzungen stattfindet, die verschiedene Themen wie etwa Stress zum Schwerpunkt haben. „Für uns ist jeder Betroffene einzigartig. Es ist wichtig, dass der Patient sich seinen Stärken wieder bewusst wird, über sich selbst reflektiert und somit die Kontrolle über den Tinnitus zurückgewinnt. Oft reichen schon kleine Änderungen im Verhalten des Patienten, damit er erkennt, dass er es letzten Endes selbst in der Hand hat, inwieweit der Tinnitus ihn beeinflusst“, führt Loebnau aus. Das bestätigt auch Herr J. Bei dem Projektmanager aus Baden-Württemberg hatte sich der Tinnitus durch beruflichen Stress im Juli 2013 im Ohr eingenistet und war über zwei Jahre nicht mehr ge-

IN-TI Institut für Tinnitus Diagnostik und Therapie GmbH
Salinenstraße 1, 32105 Bad Salzuffen
Tel.: 05222 36825-00
E-Mail: info@IN-TI.de - www.IN-TI.de

wichen. Vorherige Behandlungen mit Infusionen, durchblutungsfördernden Medikamenten oder Akupunktur waren bis dahin erfolglos geblieben. „Das Tinnitus-Bewältigungs-Training war für mich die Grundlage, um den Tinnitus überhaupt anzunehmen und zu lernen, mit ihm umzugehen. Sehr gut gefallen hat mir der pragmatische, lösungsorientierte Ansatz, bei dem ich gelernt habe, den Umgang mit mir selbst zu überdenken und mein Verhalten in gewissen Punkten zu ändern, sodass es mir selbst besser geht“, erklärt der 49-Jährige. Wie bei allen Patienten standen auch bei ihm die störenden Ohrgeräusche zu Beginn der Therapie zunächst im Mittelpunkt. Ziel der Therapie ist es, diese innerhalb von drei Wochen an den Rand oder darüber hinaus zu lenken, sodass sie kaum noch eine Rolle im Leben der Betroffenen spielen und ignoriert werden können oder kaum noch wahr genommen werden.

■ IN-TI GmbH

www.helmrath-pflanzen.de


Genießen Sie den Garten mit allen Sinnen!
Erschaffen Sie sich Ihr ganz persönliches
Idyll. Wir zeigen Ihnen, wie das geht.

*Lassen Sie sich
inspirieren!*

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Do/Fr: 8.30 – 12.30 / 15.00 – 18.00 Uhr
Mi: 14.00 – 18.00 Uhr / Sa: 09.00 – 13.00 Uhr
An Sonn- und Feiertagen haben wir geschlossen.

Tel. 0 41 31 / 5 07 20
Erbstorfer Landstr. 31 · 21337 Lüneburg

Der Gartenteich

Rückzugsort und Mittelpunkt

Für alle, die einen Gartenteich neu anlegen möchten und eine Bauanleitung benötigen, gibt es viele Infoseiten im Internet und reichlich Literatur. Aber bei dem großen Aufwand, den man beim Teichbau betreibt, sollte der Gestaltung besonders viel Aufmerksamkeit gewidmet werden sollte.



Prinzipiell gilt – je naturnaher ein Gartenteich samt Uferbepflanzung gestaltet werden soll, um so größer muss er werden. Wird der Teich zu klein angelegt und ist er zusätzlich mit hohem Schilf und vielerlei anderen Pflanzen umwachsen, wirkt er wie ein Tümpel und hat mit einem Teich nicht mehr viel zu tun. Um diese „Tümpelwirkung“ zu umgehen, kann man zum Beispiel das Teichufer teilweise mit Terrassendecks einfassen.

Schon die alten Gartenkünstler, welche die berühmten Landschaftsgärten des frühen 19. Jahrhunderts schufen, stellten immer wieder fest, dass es schwierig ist, die große Natur im Kleinen nachzugestalten. Nur in China und zum Teil auch in Japan finden wir genial gestaltete, alte Teichanlagen in den Gärten. Allerdings sind diese Gartenteiche keine naturidentischen Nachbildungen,

auch wenn es uns im ersten Moment so erscheint. Ohne nun auf diese fernöstliche Art weiter eingehen zu wollen, kann man doch sagen, dass bei uns verwendete Gestaltungsvorschläge im westentlichen auf jenen Einsichten basieren.

Der kleine Teich

Wenn wir einen Gartenteich anlegen, so wird er sicher häufig zu klein sein, um einem natürlichen Gewässer zu entsprechen. Wenn der Platz für einen größeren Teich aber nicht vorhanden ist, dann müssen wir durch optische Tricks versuchen, ihn größer erscheinen zu lassen. Im einfachsten Falle erreicht man dies, indem man den Teich mit einem steinigem oder felsigen Ufer umgibt, das frei von jeglicher Bepflanzung ist. Neben dem Teich legt man nun einen Bereich an, der mit schilfartigen Gräsern bepflanzt wird und ruhig ein sumpftarti-



© Thomas Jacob

ges Flair verbreiten kann. Werden diese beiden Bereiche nun noch geschickt durch eine Brücke getrennt, entsteht der Eindruck, als ob sich der Teich auf der bepflanzten Fläche noch erheblich weiter ausdehnen würde.

Wem das zu aufwändig ist, der kann auch, nachdem er das Ufer kontrastreich mit Steinen gestaltet hat, den Teich bepflanzen. Das kann mit Teich- oder Seerosen geschehen, oder man legt in der Mitte des Gewässers eine kleine Insel an und lässt sie mit entsprechenden Pflanzen bewachsen. Dieses „von -Innen-heraus-begrünen“ wirkt optisch vergrößernd. Das Teichufer bleibt dabei völlig pflanzenfrei, denn das wirkt wiederum einengend.

Wenn das Gestalterische stimmt, dann kommt es auch nicht auf die Größe und Tiefe der Wasserfläche an. Ein Gartenteich soll romantisch, aber doch auch für

das Auge interessant und außergewöhnlich sein. Um das zu bewirken, braucht es ein gestalterisches Thema.

Künstlicher Teich – optische Tricks

Es ist ein uralter, gestalterischer Trick in der Gartenkunst, eine natürliche Gestaltung, die alleinstehend zu klein und kitschig wirken würde, mit einem Bauwerk zu verbinden.

Am Teich kann dieses Bauwerk eine Brücke (Bogenbrücke), ein brückenartiger Holzbohlenweg, eine Terrasse, aber auch ein Gartenpavillon, der direkt an oder in den Teich hineingebaut wird, sein. Der Teich dient dann als Trennung zwischen Wiese und Sitzgruppe und sorgt so für mehr Ruhe und Erholung.

Bevor nun also ein Teich entsteht, ist das gestalterische Konzept genau zu planen.

■ Thomas Jacob



In Bewegung mit
KÖGLER

Verkauf, Beratung und Service erhalten Sie persönlich und ganz unverbindlich bei uns.

Auf Wunsch kommen wir zu Ihnen!

KÖGLER Treppenlifte
Am Hatzberg 4
21224 Rosengarten

☎ **04108-4141110**



Immer mehr Senioren wünschen sich einen treuen Vierbeiner.

Hunde sind des Menschen bester Freund. Sie steigern die eigene Lebensqualität und bringen neuen Schwung ins Leben. Da ist es kein Wunder, dass auch immer mehr Rentner gerne einen eigenen Vierbeiner hätten.

Ein Hund bedeutet eine neue Aufgabe, er braucht Aufmerksamkeit und Zuwendung, die dem Senioren das Gefühl gibt gebraucht zu werden. Vor der Anschaffung eines Hundes sollte man sich jedoch über einige Punkte Gedanken machen. Ein Hund ist ein Tier. Er sollte artgerecht gehalten und nicht

Auf den Hund gekommen. **Senioren und Tiere**

verhächelt werden. Auch braucht ein Hund täglich Auslauf, er will gefordert werden und es muss Zeit für ihn vorhanden sein.

Wenn man sich im Alter einen Hund anschafft hat man andere Ansprüche als in jungen Jahren. So sind Welpen für die meisten Senioren viel zu stürmisch und unerfahren. Sie müssen ausgebildet werden, was den Besuch einer Hundeschule erfordert. Dies braucht viel Zeit und ist ein sehr intensiver Prozess, der viel Energie kostet. Ältere Hunde passen oft besser zu den Bedürfnissen von Rentnern, da sie in den meisten Fällen bereits eine gewisse Grundausbildung besitzen.

Aber nicht nur das Alter des Hundes ist ein wichtiger Faktor, auch die Rasse kann entscheidend sein. Ein kleiner Hund ist beispielweise ein guter Begleiter. Senioren sollten sehr ehrlich mit sich selbst sein, was sie leisten können. Denn bei einer solchen Entscheidung geht es nicht nur um die Person selbst, sondern auch um das Wohl des Hundes. Es sollte darüber nachgedacht werden, was passiert, wenn man sich einmal nicht mehr um den eigenen Hund kümmern kann. Für solche Fälle gibt es eine sogenannte Notfallkarte. Dabei handelt es sich um eine Art „Hundetestament“, welches festlegt, was mit einem Tier geschieht, wenn der Besitzer nicht mehr in der Lage ist, sich um den Hund zu kümmern. Hier kann man zum Beispiel

Privatpersonen oder Vereine eintragen, die dann die weitere Versorgung übernehmen. Der Besitzer sollte im Vorfeld mit dem betroffenen Personen sprechen, um alle Einzelheiten zu klären und natürlich auch deren Bereitschaft zu erfragen.

Verantwortung auf Zeit

Wenn ein eigener Hund eine zu große Verantwortung darstellt, gibt es in vielen Tierheimen die Möglichkeit, mit Hunden „Gassi“ zu gehen. Im Tierheim Lüneburg beispielweise, kann man täglich von 10.00 bis 13.00 Uhr mit einem der Tiere spazieren gehen. Dazu muss man lediglich seinen Personalausweis beim ersten Besuch mitbringen. Dies stellt nicht nur eine Chance für den Hund dar, sondern gibt auch dem Menschen die Gelegenheit, mit dem Tier in Kontakt zu treten.

Egal ob man sich nun einen eigenen Hund anschafft oder man im Tierheim ehrenamtlich „Gassi“ geht. Ein Hund stellt ein ganz neues Lebensgefühl da. Denn die kleinen Vierbeiner geben neue Energie und eine positive Perspektive.

In vielen Alten- und Pflegeheimen nutzt man inzwischen die wohltuende Wirkung der Tiere auf alte, vor allem demenzkranke Menschen, indem regelmäßig Besuchshunde kommen. Oft sind es Angehörige von Bewohnern, die als Hundebesitzer den Anstoß geben. ■



Ambulante Pflege

Wir stehen Ihnen und Ihren Angehörigen mit professioneller Hilfe im Alltag zur Seite.

Wir beraten Sie zu den Themen:

- Ambulante Pflege
- Hilfsmiteinsatz
- Hausnotruf-Systeme
- Krankenversicherung
- Pflegeversicherung
- Pflegeeinstufung
- Wohnsituationen

Rufen Sie uns an!



Gemeinsamkeit schafft Sicherheit

Bewahren Sie sich Ihre Selbstständigkeit!

Bei uns fühlen Sie sich mit anderen Gleichgesinnten wohl. Hier genießen Sie anspruchsvolles Ambiente, freundlichen Service, medizinische Betreuung und viele Freizeitangebote.

47 Apartments

24-Stunden-Service



Stationäre Pflege

Bei uns werden Sie sich wohlfühlen, denn familiäres Miteinander nimmt bei uns einen zentralen Platz ein.

Unsere geräumigen Zimmer bieten genug Platz für eigene Möbel und schaffen eine heimische Atmosphäre.

66 Einzelzimmer

25 Doppelzimmer



Kreisverband Lüneburg e.V.

Wir helfen gerne!

Ambulante Pflege

Schnellenberger Weg 42
21339 Lüneburg
Tel. 04131/67 36 13
pflege@drk-lueneburg.de

Aus Liebe zum Menschen.

Senioren-Residenz

Am Lehrgut 1
21365 Adendorf
Tel. 04131/22 33 44-5
kreisverband@drk-lueneburg.de

Wir sind für Sie da!

Stationäre Pflege

Röntgenstraße 34
21365 Adendorf
Tel. 04131/988-0
heimleitung@altenheim-adendorf.de

www.drk-lueneburg.de

ambulante Pflege

Adendorf

**Ambulante Krankenpflege
Körper & Seele**

Dorfstraße 168, 21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 5 91 36

Ihr Pflegeteam

Rathausplatz 6, 21356 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 24 53 53

Amelinghausen

**Ambulante Hauskrankenpflege
Fischer GmbH**

Oldendorfer Str. 14
21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 81 44
24 Std. Pflegenotruf
Tel. 01 72 / 3 07 31 39

Bardowick

Bardowicker Pflegedienst GmbH

Hinter der Worth 5a
21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 26 56 57

Marianus-mobil

Schlöpkeweg 8, 21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 9 25 15 42

Deutsch Evern

Marina & Vera Scherer GbR

Bahnhofstr. 1,
21407 Deutsch Evern
Tel. 0 41 31 / 8 20 34 24

Pflegedienst Ilmenau

Timelostr. 8b, 21407 Deutsch Evern
Tel. 0 41 31 / 263 43 0

Kirchgellersen

bella-Vita Haus Hilsen GmbH

Böhmsholzer Weg 15
21394 Kirchgellersen
Tel. 0 41 35 / 2 67

Lüneburg

**Ambulanter Psychiatrischer
Pflegedienst**

Am Wienebütteler Weg 1
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 60 23 30

ASB Kreisverband Lüneburg

Moldenweg 10+12, 14, 16
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 2 08 66 10

Der Paritätische Lüneburg

Altenbrücker Damm 1
21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 86 18 0

**DRK Augusta-Schwesternschaft
e.V. Häusliche Krankenpflege**

Olof-Palme-Straße 4-29
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 33

DRK Kreisverband Lüneburg e.V

Schnellenberger Weg 42
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 67 36 0

**GAR - Ganztags ambulante
Rehabilitation Lüneburg GmbH**

Bei der St.Lambertikirche 12
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 7 89 90 50

Herz & Hand

Pflege- und Betreuungsdienst

Gut Wienebüttel Nr. 9
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 6 61 14

**MDT Agentur Marcel Modrzynski
& Thorsten Hencke GbR**

Wichernstraße 36-38
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 40 56 74

**Pflege- und Therapiezentrum Gut
Wienebüttel GmbH**

Gut Wienebüttel 1
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 674 0

Kompetenz hat einen Namen



SIE SUCHEN ...

- ... ambulante Kranken- und Altenpflege
- ... psychosoziale Betreuung
- ... Beratung und Unterstützung bei eigener Betreuung der Angehörigen
- ... Urlaubs- und Verhinderungspflege



WIR HABEN ...

- ... eine einfache Botschaft
- ... einen hohen Anspruch
- ... ein ganzheitliches Konzept
- ... fachliche Kompetenz
- ... soziale Verantwortung

und ein motiviertes Team



Wir sind für Sie im Einsatz

☎ 04131/26343-0

Timelostr. 8b, 21407 Deutsch Evern • www.martin-beu.de • info@martin-beu.de

**Pflegedienst „Cura“ GbR
Ambulanter Alten- und
Krankenpflegedienst**

Wichernstr. 10, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 40 85 49

PMK-Pflegedienst GmbH

Herrman Löns Straße 30
21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 73 12 73

Sozialkonzept

Christinenhof GmbH

Auf der Hude 60, 21339
Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 2 47 40

**TMK-Tagespflege
mit Kompetenz GmbH**

Herrman Löns Straße 30
21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 73 12 73

Verena Ruth Pflegedienst

Auf der Höhe 70g,
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 40 22 88

Wir pflegen Sie e.V.

Bei der Pferdehütte 16
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 32 111

Mechtersen

**Lüneburger Haus-und
Familienpflege**

Am Bahndamm 5,
21358 Mechtersen
Tel. 0 41 78 / 3 37

Neetze

Alternative Pflege

Am Gutshof 43, 21398 Neetze
Tel. 0 58 50 / 97 13 42

Reppenstedt

**Senioren- und Behinderten-
pflege Birgit Etzen**

Beethovenstraße 17
21391 Reppenstedt
Tel. 0 41 31 / 67 10 92

Südergellersen

**Pflegeteam Südergellersen
Petersen & Kelsen GmbH**

Stoppelweg 3
21394 Südergellersen
Tel. 0 41 35 / 80 89 03

Vögelsen

Alt & Jung GbR

Lüneburger Str. 4, 21360
Vögelsen
Tel. 0 41 31 / 70 73 74

Westergellersen

Pflegedienst

Burmester & Tochter GbR

Einemhoferweg 1
21394 Westergellersen
Tel. 0 41 35 / 83 83

Der Pflegedienst Mackenthun

Einemhofer Weg 4
21394 Westergellersen
Tel. 0 41 35 / 82 01 13

stationäre Pflege

Adendorf

Ratsdomizil Adendorf

Drechslerstraße 2-6
21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 18 07 27

DRK Stationäre Pflege

Röntgenstraße 34
21365 Adendorf
Tel. 0 41 31 / 988-0

Alt Garge

**Senioren- und Pflegeheim
„Elbuferpark“**

Hermann-Löns-Ring 24
21354 Alt Garge
Tel. 0 58 54 / 9 69 80

Amelinghausen

**Seniorenzentrum
Lopapark GmbH**

Lerchenweg 11
21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 9 32 00

Altenpflegezentrum

Haus Hoheneck

Wohlenbüttler Straße 18
21385 Amelinghausen
Tel. 0 41 32 / 9 13 90

Bardowick

St. Marianus Hospiz Zentrum

Schlöpkeweg 8,
21357 Bardowick
Tel. 0 41 31 / 9 25 15 42

Betzendorf/Drögeninndorf

Haus Herbstrose

Alter Wanderweg 4
21386 Drögeninndorf
Tel. 0 41 38 / 5 10 70

Bleckede

Alten- und Pflegeheim Koch

Hittberger Str. 41,
21354 Bleckede
Tel. 0 58 57 / 2 91

Seniorenpflege „Haus Tetzlaff“

Barförder Str. 1, 21354 Bleckede
Tel. 0 58 57 / 2 54

Boltersen

**Seniorenpflegeheim
„Zum Alten Gutshof“**

Dorfstr. 2, 21379 Boltersen
Tel. 0 41 36 / 90 80

Deutsch Evern

Haus Waldfrieden

Georg-Soltwedel-Str. 16–20
21407 Deutsch Evern
Tel. 0 41 31 / 9 77 10

*Es ist nahezu egal,
wo man alt wird,
von Bedeutung ist nur
mit wem.*

Dr. Michael Kloska



Tel. 0 41 31 / 9 77 10

Waldfrieden
Alten- und Pflegeheime GmbH

Georg-Soltwedel-Straße 16–20
21407 Deutsch Evern

info@waldfrieden.org
www.waldfrieden.org

In unserer Trauerhalle können im angemessenen Rahmen Trauerfeiern stattfinden.



In unserem Trauercafé können die Angehörigen nach der Trauerfeier mit der Familie und Freunden bei Café und Kuchen Erinnerungen austauschen.



Phillip, Ines & Andree Berger



Lüneburg, Stadtkoppel 8

Tel.: 0 41 31- 60 60 110

Bleckede & Barskamp & Dahlenburg

www.steinbauer.vc

Bestattungen **Steinhauer Berger** GmbH

Häcklingen

Wohnpark Häcklingen

Am Dorfplatz 47 a+b
21335 Häcklingen
Tel. 0 41 31 / 85 58 70

Kirchgellersen

bella-Vita „Haus Hilsen“

Böhmsholzer Weg 13-15
21394 Kirchgellersen
Tel. 0 41 35 / 80 98 88

Lüneburg

Domizil Bockelsberg I

Wichernstraße 36-38
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 40 56 74

Domizil Bockelsberg II

Nelly-Sachs-Straße 14
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 4 83 74

Domicil-Seniorenpflegeheim

Stresemannstraße 17
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 97 87 0

GBS Senioren-Residenz

Lüneburg

Neue Sülze 25/26
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 71 90

Posener Altenheim

Bernhard-Riemann-Straße 30
21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 8 54 46 17

Seniorenzentrum

Alte Stadtgärtnerei

Olof-Palme-Straße 4-29
21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 86 18 26

Senioren- und Pflegezentrum

Am Lambertiplatz

Vor der Sülze 4, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 72 80

Seniorenpflegeheim Christinehof

Auf der Hude 60,
21339 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 2 47 40

Seniorenheim Lüner Hof Alten und Pflegeheim e.V.

Auf dem Kauf 9, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 3 88 88

Wohnpark an der Alten Saline

Vor der Sülze 1, 21335 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 26 38 0

Wohnpark Schlüter

Bülows Kamp 11
21337 Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 8 44 35

Reppenstedt

Heidberg Domizil

Milanweg 55
21391 Reppenstedt
Tel. 0 41 31 / 6 50 88

Seniorenzentrum „Haus Reppenstedt“ GmbH

Eschenweg 1
21391 Reppenstedt
Tel. 0 41 31 / 26 30 - 0

Vastorf

Alten und Pflegeheim

„Haus Linda“

Gifkendorferstr. 6
21397 Vastorf
Tel. 0 41 37 / 49 3

Westergellersen

Alten- und Pflegeheim

„Haus Albers“

Rentenstr. 15 A
21394 Westergellersen
Tel. 0 41 35 / 2 16

Wittorf

Alten- und Pflegeheim

„Talitha-kumi“

Im Moor 4, 21357 Wittorf
Tel. 0 41 33 / 2 00 90



Im Senioren- und Pflegeheim „Zum Alten Gutshof“ in Boltersen erhalten Sie professionelle Pflege mit ganzheitlichen Ansatz. Hier ist der Mensch noch Mensch. Unsere qualifizierten Pflege-, Betreuungs-, Küchen- und Servicekräfte umsorgen Sie umfassend und liebevoll. Sie bieten Ihnen dabei jegliche Hilfe, die Sie benötigen und unterstützen Sie dabei, möglichst viel aus eigener Kraft zu bewältigen.

Wir möchten, dass unsere Bewohner sich wohlfühlen. Neben Einzel- und Doppelzimmern, gibt es auch Appartements von 30 – 100 qm. Die Räume dürfen Sie sich mit eigenen Möbeln, Bildern und liebevoll gewordenen Dingen selbst gestalten. Hier, auf dem alten Gutshof, haben Sie eine Vielzahl von Beschäftigungsmöglichkeiten. Eingebettet in die Gartenanlage befinden sich ein Kneipsches Fuß-

Wohnen im Grünen

Auf dem alten Gutshof erwartet Sie eine familiäre Atmosphäre. Hier fühlen Sie sich Zuhause. Die wunderschöne und großzügige Außenanlage verfügt über viele schöne Plätze zum Verweilen.

treten und ein Swimmingpool. Unter den Bewohnern gibt es verschiedene Interessensgruppen, zum Beispiel für Literatur, Gesang, Gesellschaftsspiele, Backen, Kochen, Gymnastik – und eine echte Männergruppe. Je nach Jahreszeit finden kleine und große Feste in der Einrichtung statt, bei denen jeder sich einbringen darf.

Für alle Unternehmungslustigen fährt der hauseigene behindertengerechte Bus mit professioneller Begleitung nach Lüneburg oder zu ausgesuchten Ausflugszielen.

Auf dem Land wohnen, muss nicht heißen, auf Komfort zu verzichten. Dienstleister wie Frisör, Fußpflege oder Hörgeräteakustiker kommen für Sie zu uns

ins Haus. Auch ein Modemobil besucht uns regelmäßig, um Ihnen das passende Outfit für den nächsten Ausflug anzubieten.

Ist das Wetter selbst für die Jüngsten zu schlecht, dann kommen die Kinder des Boltersener Waldkindergartens zu uns. Diese Tage sind bei vielen Bewohnern besonders beliebt. ■ SB



- Verhinderungspflege
- Kurzzeitpflege
- vollstationäre Pflege

- Probewohnen
- Urlaubspflege
- Appartements

Senioren- und Pflegeheim

„Zum Alten Gutshof“ GmbH

Einfach gut gepflegt!



Dorfstraße 2
21379 Boltersen
Tel. 04136 9080



E-Mail: kontakt@zum-alten-gutshof.care
www.uum-alten-gutshof.care

Das Eigenheim verschenken oder vererben?

Viele Menschen überlegen, ihr selbst genutztes Eigenheim noch zu Lebzeiten auf die Kinder zu übertragen. Die Nutzung soll dabei natürlich bis zum Tode bei den Eltern verbleiben.



Hintergrund dieser Überlegungen ist häufig die Vorstellung, dass eine lebzeitige Übertragung steuerliche Vorteile bietet oder eine Ausgleichspflicht gegenüber den Geschwisterkindern vermeidet.

Selbstverständlich ist es möglich, sich bei einer lebzeitigen Übertragung des Eigentums die lebenslange Nutzung vorzubehalten. Dies geschieht entweder durch die Vereinbarung eines Nießbrauchs oder eines Wohnungsrechts. Bleibt jedoch die Nutzung des Objektes bei den Übergebern, verneint das Finanzamt die notwendige wirtschaftliche Ausgliederung aus dem eigenen Vermögen. Dies führt dazu, dass die Besteuerung doch wie bei einer Vererbung auf den Todesfall erfolgt.

Tatsächlich ist es in einem Großteil der Fälle so, dass auch eine Besteuerung auf den Todesfall keine Nachteile für die Erben mit sich bringt, weil die steuerlichen Freibeträge nicht überschritten werden. Der Freibetrag für den Ehegatten beträgt 500.000,00 Euro, jedes Kind hat für sich einen Freibetrag von 400.000,00 Euro nach jedem Elternteil. Wird das Familienheim von den Erben für weitere 10 Jahre selbst genutzt, ist der Übergang neben den vorgenannten Freibeträgen zusätzlich steuerfrei. Nur falls mehr Vermögen vorhanden ist, müssen Steuern gezahlt werden.

Auch das Ziel, das übernehmende Kind durch die lebzeitige Übertragung davor zu bewahren, die Geschwister aufgrund von Pflichtteilergänzungsansprüchen auszahlen zu müssen, wird in der Regel nicht ohne weiteres erreicht. Falls die Übergeber sich umfangreiche Wohnungsrechte oder einen Nießbrauch vorbehalten haben, beginnt die be-

kannte 10-Jahres-Frist nicht zu laufen, sodass der Wert der Übertragung voll in die Ausgleichsberechnung einzustellen ist. Für eine Besserstellung des übernehmenden Kindes ist es vielmehr notwendig, dass nach Übergabe durch Investitionen in das Eigenheim dessen Wert bis zum Tode des Übergebers gesteigert wird. Ein solches Vorgehen muss mit allen Beteiligten ausführlich besprochen und auf den Einzelfall abgestimmt werden.

Eigenheim als Altvorsorge

Nicht zuletzt besteht oftmals auch die Sorge, das hart erarbeitete Familienheim später für die eigene Pflege einsetzen zu müssen. Jedoch ist es so, dass vorrangig erst einmal Versicherungsleistungen (zum Beispiel Pflege- und Krankenversicherung) sowie laufenden

Einnahmen wie Rente, Mieteinnahmen oder Ähnliches eingesetzt werden. Nur wenn diese Leistungen nicht ausreichen, um eine Mindestversorgung(!) zu gewährleisten, springt der Sozialhilfeträger ein. Allein in diesem Fall käme ein Rückgriff auf das Familienheim in Betracht. Dieser Rückgriff kann vermieden werden, wenn die Übertragung auf die Kinder bereits vor mehr als zehn Jahren erfolgte. Eine Vertreibung des anderen Ehegatten aus der gemeinsamen Wohnung erfolgt jedoch auch bei einem Zugriff des Sozialhilfeträgers auf diese Wohnung nicht, die Wohnung wird erst verwertet, wenn sie von beiden Ehegatten nicht mehr genutzt wird. Wer eine lebzeitige Übertragung in Betracht zieht sollte sich jedoch klar machen, dass er dadurch endgültig die Verfügungsmöglichkeit über sein

Eigenheim aus den Händen gibt. Es besteht dann zum Beispiel auch nicht mehr die Möglichkeit, durch Verkauf des Hauses den Kauf einer altersgerechten und stadtnahen Eigentumswohnung zu finanzieren. Auch die Finanzierung von höherwertigen Pflegeleistungen, die das Leben im Alter angenehmer machen, wäre gefährdet.

Fazit:

Die Übertragung des Eigenheims noch zu Lebzeiten bietet oftmals keine entscheidenden Vorteile, vielmehr engen sich die Eltern dadurch unnötig wirtschaftlich ein. In den meisten Fällen wird ein gutes Testament für alle Beteiligten die bessere Lösung sein.

■ Hauke Wöbken

Rechtsanwalt und Notar, Fachanwalt für Erbrecht

Wöbken, Braune & Kollegen

Rechtsanwälte • Notare • Steuerberater

Kanzlei und Notariat Kefersteinstr. 20 • 21335 Lüneburg

Tel. (041 31) 78 95 00 • Fax (041 31) 78 95 50

Anwaltliche Zweigstelle: Im Sande 8a • 21357 Bardowick

Tel. (041 31) 12 18 58

info@woebkenbraune.de • www.woebkenbraune.de

Beratung finden Sie hier

Betreuungsverein

Lüneburg e.V.

Mo. und Fr. 9 – 11 Uhr,
Do. 15 – 17 Uhr u. n. V.
Tel. 0 41 31 / 7 85 98 - 0 oder - 10

Beratung in Verlust- und Krisensituationen/ Trauerbegleitung TABEA e.V.

Zentrale: Tel. 030 / 4 95 57 47

Demenz-FRIDA

Freiwilligenhilfe für Demenzkranke
und Alzheimerfamilien, Betreuung
in Gruppen- und Einzelstunden,
telefonische Beratung möglich,
Demenz-Angehörigengruppe:
je. letzten Di. im Monat, 15 Uhr
Tel. 0 41 31 / 2 66 69 14

Ehe- und Lebensberatung

(ev. und kath.) Sprechstunden in:
Johannisstr. 36, Lüneburg
Di. 17 – 18.00 Uhr
Geschwister-Scholl-Haus,
Mi. 15.30 – 17.30 Uhr
tel. Anmeldung: Mo. – Fr. 8.30 –
9.30 Uhr, Di. 16 – 17.00 Uhr
Tel. 0 41 31 / 4 88 98

Seniorenbetreuung

Hohnstorf/Elbe
Tel. 0 41 39 / 69 69 266

AWO-Seniorenhilfen

Betreutes Wohnen,
Hausnotruf und weiteres
Tel. 0 41 31 / 75 96 16

Verbraucherberatung

Tel. 0 41 31 / 4 49 57

Der PARITÄTISCHE

Tel. 0 41 31 / 86 18 - 0
Sprechzeiten für alle Dienste
Mo. - Do. 8 – 16 Uhr, Fr. 8 – 13 Uhr
Ambulante Pflege
Tel. 0 41 31 / 86 18 18 19
Essen auf Rädern
Tel. 0 41 31 / 86 18 15 16

KIBIS des Paritätischen

Infos/Beratung zur Selbsthilfe
Mo. – Mi. 9 – 12 Uhr,
Do. 17 – 19 Uhr
Tel. 0 41 31 / 86 18 20 21

Caritasverband Lüneburg

Johannisstr. 36, Lüneburg

Ichtys Lüneburg e.V.

zur Förderung des christl. Glaubens
Tel. 0 41 31 / 18 89 85

Dt. Rentenversicherung

Braunschweig-Hannover

Mo. – Mi. 8 – 15 Uhr,
Do. 8 – 18 Uhr, Fr. 8 – 13 Uhr
Lessingstr. 2, Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 7 59 50

Pflegende Angehörige

über KIBISBetreuung

Diakonische Werk

(Diakonieverband)
An den Reeperbahnen 1,
Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 74 92 - 0

Behindertenbeirat

Di. 15.30 – 16.30 Uhr u.n. V.,
Hügelstr. 1, Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 76 09 07

Johann und Erika Loewe-Stiftung

Sozialpsychiatr. Versorgung
Wohnen im Sonnenhof
Tel. 0 41 31 / 67 90 24
Ambulante Betreuung
Tel. 0 41 31 / 67 90 24

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Lüneburg

Schnellenberger Weg 42,
Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 37 36 - 0
Häusliche Krankenpflege
Tel. 0 41 31 / 67 36 13
Alten- und Pflegeheim,
Röntgenstr. 34, Adendorf,
Tel. 0 41 31 / 988 - 0

Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Lüneburg-Stadt

An den Reeperbahnen 1a,
Tel. 0 41 31 / 26 66 90
Erste-Hilfe-Kurse, Blutspende,
Bewegung bis ins Alter,
Häusliche Pflege und Beratung,
Tel. 0 41 31 / 26 66 912

Posener Altenheim im

Johanniterorden

Bernhard-Riemann-Straße 30,
Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 85 44 60

DRK-Augusta-Schwesternschaft

Heinrich-Heine-Str. 48,
Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 - 0
Alten- und Pflegeheim
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 21
Häusliche Krankenpflege
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 33

Dorfhelferinnen-Station

Christine Burmester
Tel. 0 41 39 / 6 96 91 12
Häusl. Krankenpflege
Tel. 0 41 31 / 9 23 50
Haus- und Familienpflege
Tel. 0 41 78 / 3 37

Johann und Erika Loewe-Stiftung

Sozialpsychiatrische Versorgung
Wohnen im Sonnenhof, Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 67 90 24
Ambulante Betreuung
Tel. 0 41 31 / 67 90 24

Weißer Ring

Hilfe für Kriminalitätsoffer
Tel. 0 41 31 / 5 81 30

Alzheimer Gesellschaft

Haus der Stiftung Haus Schlüter
Apfelallee, Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 76 66 56

Hospiz Freundeskreis

Tel. 0 41 31 / 73 15 00

Johanniter in Lüneburg

Johanniter-Unfall-Hilfe:
Diakoniestation, Häusliche
Kranken- und Altenpflege,
Betreutes Wohnen, Hausnotruf,
Menüservice, Demenzgruppe,
Haushaltsschutzbrief
Volgershall 186, Lüneburg
Tel. 0 41 31 / 75 74 10

Posener Altenheim im

Johanniterorden

Bernhard-Riemann-Straße 30,
Tel. 0 41 31 / 85 44 60

Altersgerechtes und barrierefreies Wohnen

Tel. 0 41 31 / 86 18 15

Senioren- und Pflegestützpunkt Niedersachsen (SPN) -

REGION Lüneburg

Heiligengeiststr. 29a, Lüneburg
Frau Hermann Tel. 3 09 - 32 13
Frau Caro-Gan Tel. 3 09 - 33 16
Frau Groth Tel. 3 09 - 37 17
Frau Wernecke Tel. 3 09 - 33 70
www.lueneburg.de/senioren

kostenlose Rechtsberatung

14.30 – 16.30 Uhr,
jeden 2. und 4. Mi. im Monat,
Volljuristin u. Pflegerrechtsdozentin
Frau Ellwanger-Stache

kostenlose Rentenberatung

13.00 – 17.00 Uhr
jeden Do. u.n.V. bei Versicherten-
berater Herr Strohmeier
Tel. 0 41 31 / 3 09 - 31 92

Seniorenbeirat

jeden Mi. 10 – 12 Uhr
Tel. 0 41 31 / 309 - 35 89

Vorsorgen und Vererben

„Wer **zu spät** kommt, den bestraft das Leben.“

An diesen Erfahrungssatz erinnert sich, wer wegen Unfalls oder schwerer Erkrankung plötzlich nicht mehr in der Lage ist, seine eigenen Angelegenheiten zu regeln und wegen fehlender Vorsorge auf fremde Betreuung angewiesen und im schlimmsten Fall anderen Personen ausgeliefert ist. Wer sich aber wünscht, ohne Fremdbetreuung und selbstbestimmt auch die schweren Zeiten seines Lebens durchzustehen und darüber hinaus auch seinen Nachlass nach eigenen Vorstel-

lungen zu ordnen und zu regeln, der handelt besser nach dem Motto: „Was Du heute kannst besorgen, das verschiebe nicht auf morgen!“ Durch eine **Vorsorgevollmacht** wird ein Höchstmaß an Privatsphäre sichergestellt. Eine von Ihnen benannte Person Ihres Vertrauens erhält von Ihnen das Recht, Sie zu vertreten, wenn Sie aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr in der Lage sind, wichtige Entscheidungen zu treffen. Damit wird eine Betreuung verhindert.

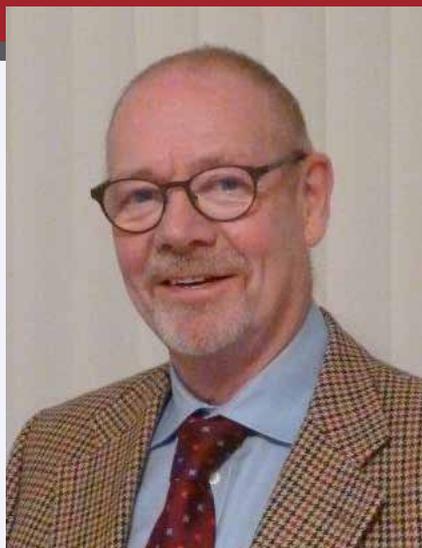
In der **Patientenverfügung** erklären Sie Ihren Willen, wie Sie die medizinische Versorgung bei schwerer Erkrankung wünschen, insbesondere, ob lebensverlängernde Maßnahmen bei unheilbaren Krankheiten durchgeführt werden sollen. An diesen Willen müssen sich die Ärzte halten.

Das **Testament** gibt Ihnen die Möglichkeit, abweichend von den gesetzlichen Vorgaben eine Nachlassregelung zu treffen, die sich weitestgehend nach Ihren persönlichen Wünschen richtet.

Die **Testamentsvollstreckung** sichert die Abwicklung Ihres Testaments und damit die Durchsetzung Ihres Willens.

Damit Sie Ihre **Vorsorgemaßnahmen** nach Ihren Vorstellungen und Wünschen rechtssicher und **in richtiger Abstimmung** gestalten können, empfiehlt sich die fachkundige Unterstützung durch einen Rechtsberater.

■ U. Köhler



ANWALTSKANZLEI

Ulrich Köhler

Ihr Spezialist für Vorsorgerecht

- Testamentsvollstrecker
- Patientenverfügung
- Vorsorgevollmacht
- Betreuungsrecht
- Seniorenrecht
- Testamente

und Berater in weiteren
Rechtsgebieten

Auf Wunsch auch Hausbesuche.

Johannes-Brahms-Str. 10
21365 Adendorf

Tel.: 0 41 31-22 11 760

Fax: 0 41 31-22 11 761

E-Mail: koehler.ulrich@t-online.de

Ich habe immer ein offenes Ohr!

www.koehler-anwalt.de

Spendenabzug

Die Spendenbereitschaft der Deutschen ist in den letzten Jahren deutlich gestiegen. Zum Wohle und Nutzen aller. Doch es ist immer ein Geben und ein Nehmen. Wer Geld spendet, möchte auch belohnt werden, nicht zuletzt mit steuerlichen Vorteilen. Aber was ist dabei zu beachten? Wie hoch kann ich Spenden steuerlich geltend machen? Und welche Spenden werden anerkannt?



In 2015 gab es zahlreiche Spendenlaufrufe, sei es für Hilfen zur Unterstützung bei Naturkatastrophen (zum Beispiel das Erdbeben in Nepal oder aber das Unwetter in Schwaben), für die Unterstützung von Flüchtlingen und auch für seit Jahrzehnten beste-

hende gemeinnützige Organisationen. Die Spendenbereitschaft hat dabei in Deutschland weiter deutlich zugenommen. Laut dem Zentralinstitut für soziale Fragen hat das Volumen der Geldspenden in 2015 fast 7 Milliarden Euro in Deutschland erreicht. In 2014

waren insgesamt noch 6,5 Mrd. Euro gespendet worden. Weiterhin haben zwei voneinander unabhängige Institute ermittelt, dass ca. 45 % der deutschen Bevölkerung Spenden leisten.

Dies vorweggeschickt, möchten sicher viele Spender das Geleistete steuerlich berücksichtigen. Spenden und Mitgliedsbeiträge zur Förderung von gemeinnützigen, mildtätigen oder kirchlichen Zwecken sind weitestgehend unbeschränkt als sogenannte Sonderausgabe abzugsfähig. Um den Abzug zu erreichen, benötigt der Spender eine nach amtlichen Vorgaben ausgefüllte Spendenbescheinigung oder aber in bestimmten Fällen lediglich den Buchungsbeleg der Bank bzw. den Bareinzahlungsbeleg. Spenden, die bar in eine Sammeldose oder beispielsweise anlässlich einer Tombola geleistet werden, können steuerlich nicht berücksichtigt werden.

Werden Geldspenden bis zu 200 Euro an eine juristische Person des öffentlichen Rechts (hierzu gehören zum Bei-



spiel der Bund, die Länder und Gemeinden, Universitäten und Kirchen), an einen anerkannten Verein oder an eine Partei, die die steuerliche Freistellung auf dem Einzahlungsbeleg bestätigt, geleistet, reicht als Nachweis der Bankbuchungsbeleg. Ob es sich um Mitgliedsbeiträge oder um Spenden handelt, muss ebenfalls aus dem Bankbeleg hervorgehen.

Das gleiche gilt, wenn aufgrund von konkreten Katastrophenfällen zeitweise Sonderkonten von juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder von anerkannten Verbänden der freien Wohlfahrtspflege eingerichtet werden, auf die die Spenden fließen. Eine betragsmäßige Begrenzung gibt es hierfür nicht. Dies gilt zurzeit auch für Spenden, die für die Flüchtlingshilfe erbracht werden.

Neben den Geldspenden können auch Sachspenden anerkannt werden. Für den steuerlichen Abzug benötigt man hierfür immer eine Zuwendungsbescheinigung, die den Wert ausweisen muss, den ein anderer auch für das Gespendete gezahlt hätte. Wird der Gegenstand aus einem Betriebsvermögen entnommen, ist der Entnahmewert zusätzlich Umsatzsteuer als Sachspende zu bescheinigen.

Grundsätzlich können auch Mitgliedsbeiträge an gemeinnützige Vereine als Sonderausgabe berücksichtigt werden. Ausgenommen hiervon sind jedoch Mitgliedsbeiträge für Sportvereine, kulturelle Vereinigungen, die hauptsächlich der Freizeitgestaltung dienen (zum Beispiel Karnevalsverein), Beiträge für Heimatpflege und Heimatkunde sowie für die Tierzucht.

Bei Mitgliedsbeiträgen und Spenden an politische Parteien gilt die Besonderheit, dass zunächst eine direkte 50 %ige Steuerentlastung bis zu einer Zuwendungshöhe von 1.650 Euro pro Steuerpflichtigem erfolgt und im zweiten Schritt weitere 1.650 Euro maximal pro Steuerpflichtiger als Sonderausgabe abgesetzt werden können. Bei Ehepaaren verdoppeln sich diese Beträge. Darüber hinaus geleistete Zuwendungen sind nicht abzugsfähig.

Es lohnt sich also, bei geleisteten Spenden und Mitgliedsbeiträgen darauf zu achten, eine Zuwendungsbescheinigung zu erhalten, die vorgenommenen Überweisungen auszudrucken und gesondert aufzubewahren.

■ Kerstin Ostermann

Ob Kapitalgesellschaft, Dienstleistungsunternehmen, Freiberufler oder Handwerksbetrieb – wir beraten Sie individuell und persönlich.

Mit 25 Mitarbeitern und 5 Steuerberatern führen wir die Finanz- und Lohnbuchhaltung und erstellen Ihre Jahresabschlüsse sowie private und betriebliche Steuererklärungen.

Nutzen Sie unsere Fachkenntnisse !

Dipl.-Kfm.
Hans-Ulrich Wilke
und Kerstin Ostermann
Stadtkoppel 31/33
21337 Lüneburg

Tel. 0 41 31 - 86 31- 0
steuern@wilke-ostermann.de
www.wilke-ostermann.de

Wilke **Ostermann** Steuerkanzlei · Lüneburg · Hamburg



-  Steuerliche Gestaltungsberatung
-  Unternehmensnachfolge
-  Existenzgründungsberatung
-  Finanz- und Betriebsberatung
-  Verfahrens- und Steuerstrafrecht



in Stein gemeißelt

Lüneburgs Geschichte

Mitten in der Stadt Lüneburg befindet sich ein Ort, der sowohl Platz für Erinnerungen, Trauer und Trost bietet, als auch Geschichten erzählt und Neugierde weckt. Er ist Park, Denkmal und Museum zugleich. Der Zentralfriedhof an der Soltauer Straße.

Mit seinen 12,9 ha zählt er zu den größten Friedhöfen der Stadt. Dabei war er keineswegs immer der bedeutendste. Die anderen bis dahin vorhandenen Friedhöfe waren voll und so wurde es notwendig, weitere Bestattungsfelder zu schaffen. So wurde Ende des 19. Jahrhunderts der Zentralfriedhof eröffnet. Die kleine Kirchenkapelle am Haupteingang bekam

Bilder © Sabine Butenhoff



Wir geben dem Stein Persönlichkeit.

- Grabmalberatung
- Natursteintechnik
- Restaurierung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf
☎ **04131-52329**

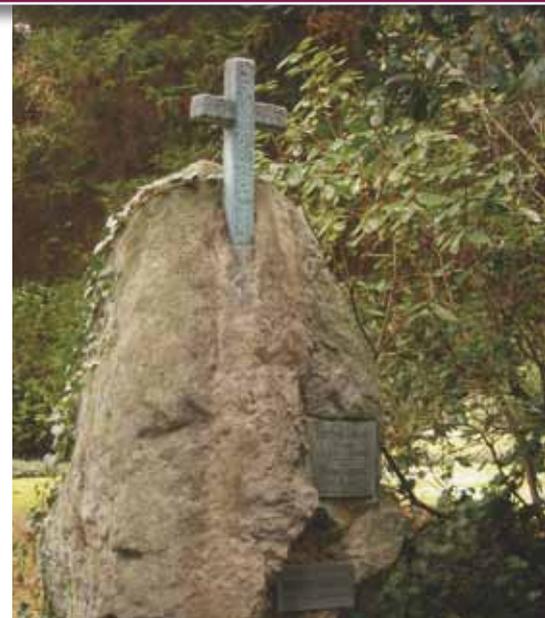
Göxer Weg 8 (Am Waldfriedhof) · 21337 Lüneburg · www.mencke-naturstein.de

eine imposante Glocke, die damals zu jeder Beerdigung erklang. Doch als das Krankenhaus in der Nähe des Friedhofs eröffnet wurde, gab es Protest aus der Bevölkerung. Die Glocke würde die Patienten in Ihrer Genesung beeinträchtigen, weil sie sie an den Tod erinnere. Also wurde die Glocke per Anordnung stillgelegt. Bestattungen verliefen fortan in einer sehr ruhige Zeremonie. Bis die Verordnung zurückgenommen wurde und die Glocke wieder schlug.

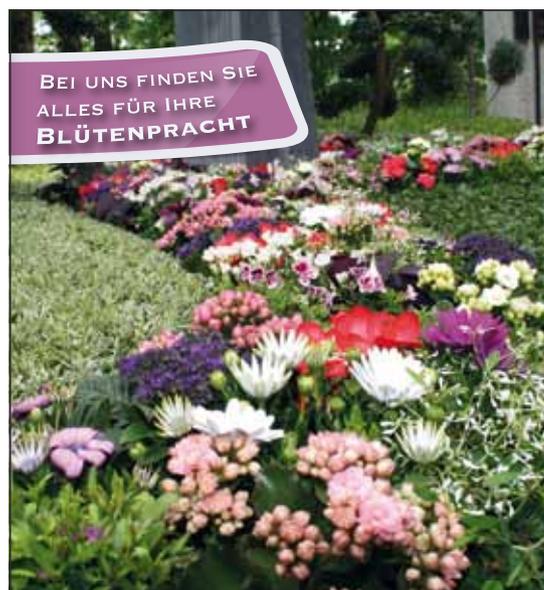
In den 1960er Jahren ging der Friedhof in kommunale Hand über. In der Zeit von wirtschaftlichem Aufschwung, wuchs auch die Einwohnerzahl von Lüneburg und somit der Bedarf an Grabflächen. Die beiden großen städtischen Friedhöfe Michaelis und Zentralfriedhof waren voll. Selbst Stichwege wurden zu Grabflächen umfunktioniert. Der Zen-

tralfriedhof wurde für Neubelegungen gesperrt. Die nun neu hinzugekommenen Friedhöfe aus den eingemeindeten Orten mussten mitgepflegt werden und wurden vorrangig belegt.

Es dauerte bis zum August 1981, dass hier wieder Neugräber eröffnet werden konnten. Die Grünanlagen jedoch wurden während der ganzen Zeit durch die Friedhofsverwaltung gepflegt und die Gräber notdürftig erhalten. Als es darum ging, Friedhofsflächen zur Umfunktionierung als Parkflächen einzuebnen, oder gar Bauland daraus zu machen, starteten im Herbst 1983 verschiedene Initiativen, um den Charakter der Friedhöfe in ihren historischen Strukturen und als kulturelles Erbe zu erhalten. Man besann sich darauf, dass die Kombination aus großen und kleinen Gräbern, alten und neuen Stätten, gemau-



Besonders erhaltenswertes Grabmal auf dem Zentralfriedhof.



BLUMENHAUS LÜNEBURG

Wir gestalten Erinnerungen

- BLUMEN UND PFLANZEN FÜR BALKON UND GARTEN – SCHÖNE GESTALTUNG RUND UMS HAUS
- FLORISTIK FÜR JEDEN ANLASS
- GRABPFLEGE UND DAUERGRABPFLEGE
- ERINNERUNGSGARTEN AUF DEM LÜNEBURGER WALDFRIEDHOF IN ZUSAMMENARBEIT MIT STEINMETZEN



04131 - 51122

GÖXER WEG 21
21337 LÜNEBURG

INFO@BLUMEN-IN-LUENEBURG.DE
WWW.BLUMENHAUS-LUENEBURG.DE

www.gartenbaumschule-timm.de

Qualität & Vielfalt
seit 1893



- Trauerfloristik
- Grabneuanlagen
- Friedhofsgärtnerei
- Grabdauerpflege

Wir sind Partner der
Treuhandstelle für
Dauergrabpflege



TIMM
GartenBaumschule e.K.

Böhmsholzer Weg 1
21391 Reppenstedt

Tel. 04131 61 184

erte, gemeißelte, geschmiedete oder in Holz geschnitzte Grabmale die Historie der Stadt widerspiegelt. Allein die Architektur der Gedenksteine und ihre Inschriften sind so abwechslungsreich und geschichtsträchtig, dass sie den interessierten Betrachter in ihren Bann ziehen. Wer die Namen darauf einmal aufmerksam liest, wird hier viele Persönlichkeiten der Stadt finden. Etliche Namen finden wir heute als Straßennamen wieder, aber auch Senatoren, Bürgermeister, Künstler oder Stadtbaumeister. Allein auf dem Zentralfriedhof in Lüneburg befinden sich etwa 80 bis 100 historische Gräber, die auf der Liste der unter besonderen Schutz gestellten Grabmale und Grabgitter stehen. Diese Liste wurde im Jahre 1984 mit anfangs 40 Namen aufgestellt und seit dem weitergeschrieben.

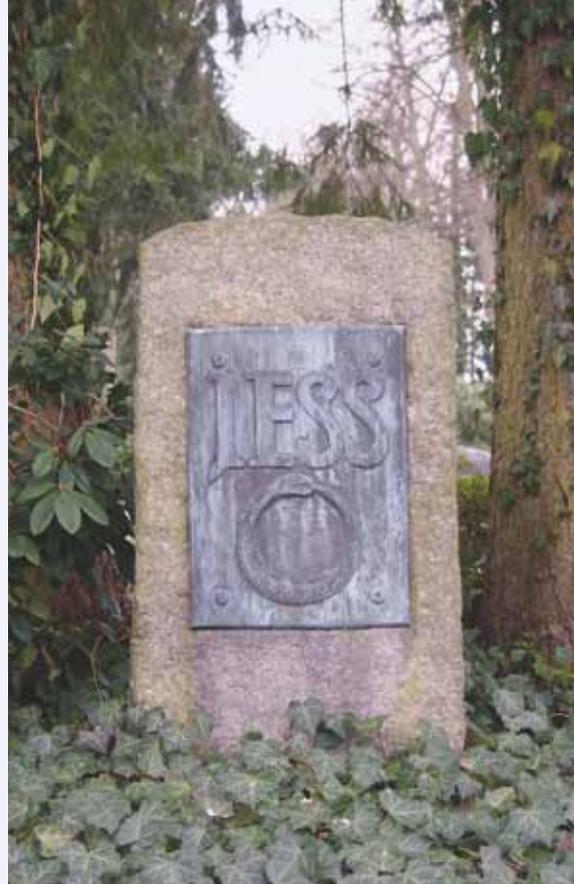
Marga Jess - die erste deutsche Goldschmiedemeisterin

Eines dieser schätzenswerten Gräber ist das von Marga Jess. Sie war die zweite Tochter von Konrad Heinrich Jess, Königlich Preußischer Geheim-Oberjustizrat und späterer Landgerichtspräsident zu Lüneburg, und seiner Frau Ida Wilhelmine Jess. Sie wurde 1885 in Rendsburg geboren und zog 1904 mit Ihren Eltern nach Lüneburg. Ihr großes Interesse galt der Goldschmiedekunst. Schon als Schülerin erlernte sie die Techniken des Treibens und Ziselierens an der privaten Debitz-Schule in München. Nach ihrer Ausbildung beim Berliner Hofjuwelier legte sie als erste deutsche Dame die Prüfung zur Goldschmiedemeisterin in Harburg ab und gehörte nur ein Jahr später selbst zur Prüfungskommission.



Höchste Steinmetzkunst die von der Friedhofsverwaltung unter Denkmalschutz gestellt wurde.

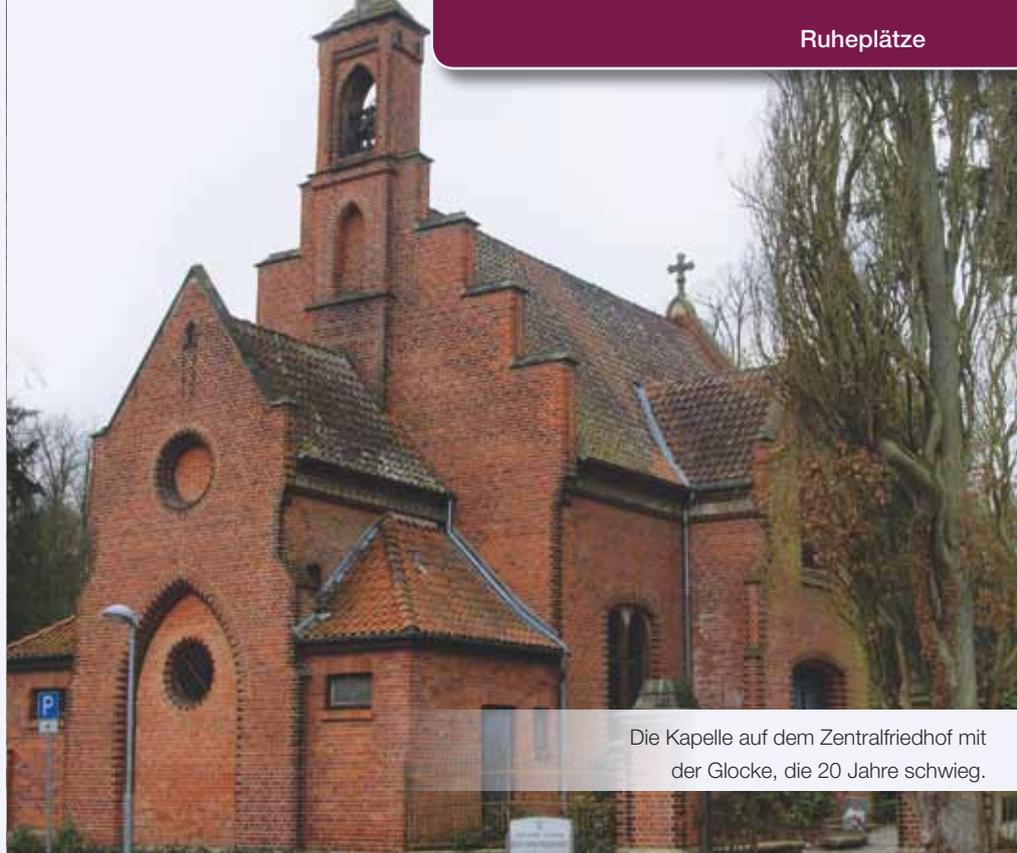
Ihre ersten Aufträge bekam sie von privaten Leuten, die sich ein Einzelstück leisten konnten. Mit den verschiedensten Exponaten nahm sie viele Jahre an Wettbewerben teil, besuchte Lehrgänge in Galvanotechnik und Silberschmieden. Mit 43 Jahren eröffnete Sie ein Ladengeschäft in der Grapengießstraße 29, doch nur 7 Jahre später zog sie um, in das „Goldschmiedehaus“ An den Brotbänken 11. Hier errichtete sie ihre Arbeits-, Verkaufs- und Wohnstätte als sechste Goldschmiedin in Folge. Sie hatte fortwährend Aufträge aus privater und öffentlicher Hand, aus dem In- und Ausland, aus Europa und Amerika. Im April 1953 verstarb Marga Jess. Auf ihrer Grabplatte, die sie selbst 20 Jahre zuvor schon schmiedete, ist ihr Name



Das Grabmal von Marga Jess, welches Sie selbst schmiedete.

mit dem Familienwappen zu sehen. Einer linksgekehrten Schlange, die sich selbst in den Schwanz beißt. Zu ihrem 100. Geburtstag hat der Kulturausschuss der Stadt Lüneburg ihr Grab als erhaltenswertes Denkmal eingestuft und somit ein Stück Lüneburger Geschichte erhalten.

■ S. Butenhoff



Die Kapelle auf dem Zentralfriedhof mit der Glocke, die 20 Jahre schwieng.

Bilder © Sabine Butenhoff

PEHMÖLLER

Bestattungshaus



das gute gefühl, es geregelt zu haben.

An seinen eigenen Tod zu denken fällt uns in jeder Altersstufe schwer. Finanzielle Vorsorge in Form einer Sterbegeldversicherung ist für viele Altersgruppen und bestimmte Lebenssituationen von Vorteil. Wir unterscheiden verschiedene Möglichkeiten der Vorsorge:

- Grundvorsorge
- Bestattungsvorsorgevertrag
- Vorsorge-Patientenverfügung

Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch.

Wir sind
Tag und Nacht
für Sie da.

Bestattungshaus
Pehmöller GmbH

21335 Lüneburg
Rote Straße 6
Tel.: 0 41 31/4 30 71
www.pehmoeller.de

Buchverlosung



Wir verlosen 3 x den 1. Band

Senden Sie uns eine Postkarte oder E-Mail
mit dem Stichwort:
„*Momente des Erinnerns*“



Per Post an:
BUTENHOFF
Werbeagentur und Verlag
Auf der Hude 87
21339 Lüneburg

*Vergessen Sie
bitte nicht,
Ihre Adresse
anzugeben!*



oder per E-Mail an:
gewinnspiel@mein-senioren-magazin.de

„*Momente des Erinnerns*“
Vorlesebücher für die Altenpflege
Idee und fachliche Beratung Bettina Rath
Band 1 – 4, Zeitgut Verlag, Berlin
Jeder Band 128 Seiten, Fadenheftung,
größere Schrift, Abbildungen
4 Bände im Schuber zum Vorzugspreis 39,60 Euro
ISBN 3-86614-236-7

Band 1: ISBN 3-86614-177-7
je Einzelband: **12,90 €**

Momente des Erinnerns

Vorlesebücher für die Altenpflege

Gute Zeitzeugen-Erinnerungen aus der Kindheit und Jugendzeit haben sich als erfolgreiches Mittel erwiesen, um die Gemüter von Demenzzkranken zu erfreuen und die Patienten positiv zu aktivieren.

Die Psychologin und diplomierte Altenpflegerin Bettina Rath hat lange nach wirklich geeigneten Vorlesetexten für die tägliche Arbeit gesucht. Dabei stieß sie auf die populär-geschichtliche Buchreihe ZEITGUT, in der seit vielen Jahren Zeitzeugen-Erinnerungen aus Deutschland im 20. Jahrhundert veröffentlicht werden. Beim Vorlesen dieser meist kurzen Texte stieß Bettina Rath auf ein erstaunlich positives Echo. Ihre sonst oft unkonzentrierten Patienten hörten begeistert zu, und die eigenen Erinnerungen erwachten.

Aus diesen Beobachtungen erwuchs die Idee der „Vorlesebücher für die Altenpflege“ auf der Grundlage von authentischen Zeitzeugen-Erinnerungen. Dafür wurden aus dem reichen Fundus der Reihe Zeitgut besonders positive Texte ausgewählt. So entstanden bis heute bereits vier Vorlesebücher mit Schilderungen aus den Jahren zwischen 1920 bis 1955. Aus einer Zeit also, in der die heutige Senioren-Generation ihre eigene Kindheit und Jugend erlebte.

Die Bände „Momente des Erinnerns“ sind auch sehr gut für das Vorlesen in der häuslichen Pflege einzusetzen. Wie im Pflegeheim gibt es auch hier vielfach Spannungen durch Sinnverluste und innere Leere bei den alten, pflegebedürftigen Menschen. Gelingt es, die durchaus noch vorhandenen Erinnerungen aus dem Langzeitgedächtnis zu aktivieren, können Gefühle von Glück und Zufriedenheit wieder auftauchen.

Impressum



BUTENHOFF
WERBEAGENTUR
& VERLAG

Herausgeber/Verlag

BUTENHOFF
Werbeagentur und Verlag
Auf der Hude 87
21339 Lüneburg
Tel. 04131 / 247 21 08
Fax 04131 / 247 21 09
www.butenhoff-werbeagentur.de

Onlineportal zum Magazin

www.mein-senioren-magazin.de

Redaktion

Sabine Butenhoff
redaktion@mein-senioren-magazin.de
sowie Gastautoren (am Beitrag gkz.)

Anzeigenverkauf

Sabine Butenhoff
anzeigen@mein-senioren-magazin.de

Grafik/Satz

Sabine Butenhoff, Maximilian Zapke

Fotos

Titelbild: © Halfpoint, Fotolia.com
S. 26: © Elisabeth Rawald, Fotolia.com
S. 32: © Bautsch, Fotolia.com
S. 36: © drubig-photo, Fotolia.com
S. 36: © euthymia, Fotolia.com
Seite 38 – 41 © BUTENHOFF Werbeagentur
Alle anderen sind am Bild gekennzeichnet
bzw. Eigentum des Beitraggebers.

Druck

Druckerei Wulf, Lüneburg

Anzeigenpreise

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 02

Der Inhalt dieses Magazins ist nach bestem Wissen und Kenntnisstand erstellt worden. Wir erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit in den Adressverzeichnissen. Haftung und Gewähr sind ausgeschlossen. Nachdruck und Reproduktion, auch auszugsweise, sind nicht gestattet.

Die Tage werden länger und die Vorfreude auf den Sommer wächst. Mit einer Terrassenüberdachung können in Zukunft die ersten Terrassentage schon viel früher stattfinden.



Terrassendach

Jetzt bauen und Geld sparen

Ein Terrassendach schützt nicht nur vor Regen, sondern auch vor herabfallender Kälte und Nässe, so dass schon im zeitigen Frühjahr die ersten gemütlichen Stunden im Freien verbracht werden können.

Auch für die Sommermonate schafft man sich so die Möglichkeit, noch mehr schöne Stunden draussen zu verbringen. Ein plötzlich aufziehender Regenschauer bedeutet nicht mehr die schnelle Flucht ins Haus und das hastige Zusammenraffen der Polsterauflagen, Bücher oder des Kaffeegeschirrs. Alles kann einfach stehen- und liegenbleiben. Die Kaffeestunde, die erholsame Pause oder der gesellige Grillabend können fortgesetzt werden.

Moderne Glasüberdachungen bieten Schutz, verdunkeln aber weder die Terrasse noch die sich anschließenden Räume. Versehen mit Seitenelementen entsteht ein idealer Wind- und Witterschutz.

Noch mehr Schutz bietet ein Kaltwintergarten. Er ist eine interessante und preisgünstige Alternative zum Wintergarten. Anders als dieser ist er weder beheizt noch isoliert. Vor allem bei südlich gelegenen Kaltwintergärten kann aber die natürliche Sonneneinstrahlung optimal genutzt werden. Er ist ein idealer Aufenthaltsort für Pflanzen, die den Winter in unseren Breitengraden nicht überleben würden.

Schnellentschlossen bietet die Firma Nelson Park Terrassendächer noch für kurze Zeit 20 % Rabatt auf Terrassendächer und Kaltwintergärten.

Die Fachleute von Nelson Park helfen und beraten gern bei der Planung und Gestaltung. Das Terrassendach kann farblich an das Haus angepasst werden oder aber auch in reizvollem Kontrast stehen. Es gibt eine große Farb- und Formenauswahl. Der neu geschaffene Raum wird neben der praktischen Nutzbarkeit zu einem schönen Blickfang im Garten. Ausgestattet mit Pflanzen und Möbeln entsteht eine kleine Oase, in der man sich wohlfühlen kann.

*Mehr Infos bei:
Nelson Park Terrassendächer
Servicebüro Lüneburg,
In der Kennau 24, 21339 Lüneburg,
Tel. 0 41 31 / 77 62 66
www.nelsonpark-td.de*



Nur noch wenige Tage!

***Sparen Sie 20 % mit
unseren Winterpreisen***

*Servicebüro Lüneburg
In der Kemnau 24, 21339 Lüneburg
0 41 31 / 77 62 66 - nelsonpark-td.de*

